

# EL MIRADOR

La revista del Pla de l'Estany

EMR 235 Maig 2025



# ELS NOSTRES ANUNCIANTS - ÍNDEX

ACADÈMIA GAMMA.....	21	COHER INSTAL·LACIONS.....	27	LLUÍS MASSEGÚ · PINTORS.....	57
AGÈNCIA ROS OLIVERAS.....	25	COMPÀS CENTRE DE SALUT.....	24	MAC FRED.....	31
AGRI ENERGIA.....	08	COMPTA-1.....	06	MATEU FESTA.....	09
AJUNTAMENT BNY · AGENDA.....	47	CONSTRUCCIONS RES-QUATRE.....	33	METÀL·LIQUES JORDI.....	15
AMR7 TALLER MECÀNIC.....	50	CORAL VEUS DE L'ESTANY.....	25	MICALÓ RAMIÓ.....	44
ARMANTER COLL.....	16	CREEM LLAR.....	26	MOBLES BRUGADA.....	17
ARTICLES DE FESTA MATEU.....	31	CUINATS BO I FET.....	24	NETQUÍMIA.....	32
ARTRIS · SERVEIS SOCIALS.....	43	CUINATS LA FARGA.....	05	OBRIMÀTIC.....	28
ASSESSORIA PAGÈS.....	04	CUINES BANYOLES.....	09	OPEN DATA BANYOLES.....	50
AUDIO PLANAS CENTRE AUDITIU.....	57	DERMA SOLUCIONS.....	38	ORTOPÈDIA ALSIUS.....	40
AUTOPLANXA BANYOLES.....	51	DIPUTACIÓ DE GIRONA.....	10	PAGÈS ASSESSORIA.....	07
BAR EL TRAGUINYOL.....	31	DISCOTECA REPLAY.....	30	PERRUQUERIA CARME.....	30
BAR RESTAURANT E.S. SERINYÀ.....	30	DR UNIVERSAL.NET.....	13	PERRUQUERIA GEMMA AMETLLER.....	30
BE ACTIVE · JORDINA MERCADER.....	48	DR. JOSEP RAMOS.....	11	PERRUQUERIA MARCLÀ.....	31
BLITZ LA NAU.....	57	EL RACÓ DE MATA.....	19	PERRUQUERIA MARTA OLIVER.....	32
BOMBES BANYOLES.....	11	EL TROBADOR.....	31	PERRUQUERIA SÒNIA.....	39
BORDAS DISSENY.....	57	ELS CIRERERS.....	41	PLATS DE L'ESTANY.....	09
CA L'ANGELETA BOSSES.....	53	ESPAI INTEGRAL PISCINES.....	28	QUERCUS JARDINERIA.....	31
CAFÈ LA PEDRERA.....	16	ESTÈTICA JOANA.....	31	RECINERS INFORMÀTICA.....	49
CAFETEC.....	50	EUROPIZZA.....	31	RENTAKANS.....	54
CAFETERIA IRIS.....	31	FESTA MAJOR DE PORQUERES.....	60	REPLAY DISCO.....	12
CALÇATS VINARDELL.....	30	FONDA LA PAZ.....	31	RESIDÈNCIA BELLA TARDOR.....	40
CALENDARI FISCAL BNY.....	46	FUCSA FUSERIA.....	51	RESIDÈNCIA CAN CARRÉ.....	43
CAN MAGRILL.....	20	FUSTERIAJ. PLA.....	35	RESIDÈNCIA EL MIRADOR.....	38
CAN PALIRO.....	12	GALLINETA CEGA.....	11	RESIDÈNCIA ELS CIRERERS.....	59
CAN PINSO.....	55	GERMANS AYATS.....	34	RESIDÈNCIA LA LLAR.....	42
CAN XUMEIA.....	29	IL·LUMINACIÓ GINESTERA.....	23	RESTAURACIÓ D'ART.....	56
CARNISSERIA BANYOLES.....	30	IMPREMTA PAGÈS.....	58	RESTAURANT CAN XABANET.....	31
CARNISSERIA CAN JESÚS.....	24	INSIPA INSTAL·LACIONS.....	14	RESTAURANT LA DIANA.....	30
CARNISSERIA ESTEVE CROUS.....	11	INSTITUT JOSEP BRUGULAT.....	22	RESTAURANT LES ESTUNES.....	30
CARNISSERIA JAUME BURGAS.....	16	JARDINERIA MONTIEL.....	31	ROBERT CADENA IBÈRICA.....	31
CASAL D'ESTIU CEPE.....	36	JAUME & POL TRADUCCIONS.....	30	ROMANS AUTOMOCIÓ.....	13
CASAL D'ESTIU CNB.....	20	JAUME FÀBREGA.....	30	SERVEIS D'ASSESSORIA BNY.....	37
CASAL ESPORTIU PORQUERES GAP.....	18	JOSEP FIGUERAS · PINTORS.....	09	TRANSPORTS CADEMONTICH.....	45
CENTRE DE JARDINERIA 9 JARDÍ.....	09	JUCLÀ SOLUCIONS.....	57	VERGÉ-TEIXIDOR & ASSOCIATS.....	59
CLÍNICA VETERINÀRIA BNY.....	54	KIM CAN SERVEIS CANINS.....	54	XEMENEIES PLA.....	15
CLUB NATACIÓ BANYOLES.....	52	LLENYES I SERVEIS MASDEU.....	30	ZIG ZAG CORNER.....	11

**EL MIRADOR**  
La revista del Pla de l'Estany

PER ANUNCIAR-VOS:  
Tel. **669 018 405**  
info@revistamirador.com  
www.revistamirador.com

Edició: **Zig-Zag**. Direcció: **Pep Boix**.  
Maquetació: **GCV**  
Impressió: **I. Pagès**. DL. **GI-1052/05**  
Portada: **Papallona**, de **Jaume Planas "Taliu"**.  
Sumari: **Porqueres**, de **J.M. Mateu**.



# Maig

Al maig la natura esclata amb tot el seu esplendor i les tasques es multipliquen. Al camp, es generalitzen les sèmbrs del blat de moro, sorgo, cànem, cotó, remolatxa i tabac. A la Maresma es cull ja la preuada patata. En quan als fruiters, s'acaben els treballs de poda i d'empelt, així com les noves plantades. Una altra feina important és l'adob i femada d'aquestes. A l'hort, continua la sembra d'espècies diverses com ara carabasses, porros, apis, cebollins, cards blancs, etc. Se segueix plantant tomàquets, alberginies, pebrots a les zones menys càlides, cols angleses i de paperina.



Es cullen faves, pèsols, cols de cabdell, carxofes, ma-duixons, espàrrecs, cebes, enciams. Al jardí, es tallen tota mena de flors de primavera i se sèmbrn petúnies, amarants i coronats. Aquest mes convé lluitar contra els pugons i altres insectes que perjudiquen les flors.

## DITES POPULARS



Aigua de maig, de raig a raig.

Al maig, a segar me'n vaig.

Al maig, el favar, primerenc o tardà.

Civada i espelta, fins al maig no es desperta.

Oreneta primerenca, primavera calorenca.

Les banyes i les canes, ixen sense ganés.

## EL SANTORAL

**Dimecres 7,**

**Dissabte 10,**

**Dimarts 13,**

**Dimecres 14**

**Dijous 15,**

**Divendres 17**

**Diumenge 18,**

**Dijous 22,**

**Diumenge 25,**

Sant Sixte.

Santa Beatriu.

Mare de Déu de Fàtima.

Santa Gemma.

Sant Isidre Llaurador.

Sant Pasqual.

Sant Fèlix.

Santa Joaquina.

Santa Maria Magdalena.



**RENDA I PATRIMONI**  
**2024**

[www.assessoriapages.cat](http://www.assessoriapages.cat)

## La jardineria



Els primers jardins van aparèixer a l'antic Egipte l'any 1500 aC i es caracteritzaven per l'abundància de flors de lotus i estanys i palmeres. Després, entorn del 600 aC, a Pèrsia el rei Nabucodonosor va manar construir els famosos Jardins Penjants de Babilònia, tot un referent. De Pèrsia, la jardineria es va estendre fins a Grècia, on tingué un caràcter més religiós amb abundància d'estàtues. Des d'aquí l'art de la jardineria va passar a Roma i després a Espanya, on els àrabs al segle IV, van convertir els jardins en una representació del paradís, amb nombrosos estanys i fonts envoltats d'exuberant vegetació (com l'Alhambra de Granada).

Al mateix temps a la Xina i el Japó van aparèixer els coneguts jardins Zen, on el que es busca és contemplar els elements naturals i el minimalisme. Més tard, durant el Renaixement van aparèixer a França els jardins de boix i murta podats (estil Versalles) per obtenir formes senyorials i geomètriques. Dos segles més tard va aparèixer el romanticisme i amb ell el jardí anglès on s'intentava recrear la pròpia naturalesa, i on es barrejaven irregulars praderies amb massissos de flors i sinuosos senders. Finalment en el segle passat va aparèixer el jardí urbà per esmenar la manca d'espais verds a les ciutats. Els patrons de jardiniers i floristes són Santa Rosa, Santa Dorotea i Sant Fiacre.

Jaume Fàbrega.

## LA CUINA DEL TEMPS

### La sobretaula

A part de l'art de la cuina, la gran aportació mediterrània, dins el que anomenem la comensalitat, és la virtut de la convivialitat, que porta aparellada la de l'hospitalitat i els seus ritus. Menjar no solament és

una necessitat; és també un ritu, que exigeix el seu temps, els seus codis, i, si ens lleu, la seva sobretaula, naturalment, els dies de festa. Potser cap comunitat humana, arreu del món, no destina tant de temps tant a la preparació dels aliments (la cuina), com a la seva fruïció, (a taula i la sobretaula), un mot difícil de traduir, per exemple, a l'alemany. Joan Fuster parla del goig de la conversa, que fa superar l'estadi zoològic del menjar, mentre que Josep Pla ho concreta amb la forma emblemàtica del "café, copa i puro". L'àpat fonamental, (a desgrat de la cultura de les tapes), ha estat tradicionalment el dinar, mentre que el sopar ha tendit, sobretot al camp, a ser força frugal. Per descomptat, els nous horaris de treball incideixen negativament en aquest camp. Convidar i ser convidat és, igualment, una mostra d'hospitalitat o d'amistat característica d'aquest espai. Ja ho deia el clàssic medieval Francesc Eiximenis, autor del primer manual europeu de comportament a taula: "nota ací que convidar o ser convidat és senyal de gran amistat".



## CUINATS "LA FARGA"

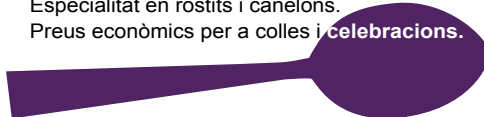
C/ Paper, s/n. Banyoles. Tel. 972 58 11 04  
C/ Mn. Jacint Verdager, nº 42. Tel. 973 07 00 17

Tot d'elaboració pròpia.

Ampli assortiment de plats cuinats per emportar.

Especialitat en rostits i canelons.

Preus econòmics per a colles i celebracions.



Horari: de 10h a 15h i de 17h a 20h. Dilluns tancat.

Visiteu la nostra web [www.cuinatslafarga.cat](http://www.cuinatslafarga.cat)



La Tirona, primera barca de passeig a l'Estany de Banyoles, 1911. Foto: Manel Pigem.



La Plaça dels Turers de Banyoles als anys 20, amb l'Hotel Flora a la dreta. Foto: Valentí Fargnoli.



**Compta 1**  
ASSESSORS

**ASSESSORAMENT FISCAL, COMPTABLE I  
LABORAL PER EMPRESES I PARTICULARS**

T: 972 57 48 55 · F: 972 57 42 13 · c1b@compta-1.cat  
www.compta-1.cat · C/ Rambla, 12 · 17820 · Banyoles



La Font del Vilar de Banyoles als anys 50, al camí dels desmais entre l'estanyol i l'estany. Foto. ACPE.



Pescant a L'Estany, fotografia de Josep M<sup>a</sup> Mateu als anys 50.



## Advocats i economistes

[www.assessoriapages.cat](http://www.assessoriapages.cat)

ASSESSORIA JURÍDICA FISCAL I LABORAL  
**ASSESSORIA PÀGES**

Pl. Doctor Rovira 4, 1r pis 17820 Banyoles Apt.41 Telfs. 972 57 24 66 - 972 57 51 11 Fax: 972 57 50 00 e-mail: info@assessoriapages.com



# INSTAL·LA L'AUTOCONSUM AMB AGRIENERGIA

Et donem el millor preu per la llum i el gas,  
amb tota confiança, especial per a tu!

**COMPROMÍS | PERSONES | ENERGIA**

[www.agrienergiasolar.com](http://www.agrienergiasolar.com)



Digui'm?

## TELÈFONS D'INTERÈS

972 i...

### BANYOLES

Ajuntament.....	57 00 50
Aigües de Banyoles.....	57 01 01
Així Històric Comarcal.....	58 40 70
Agri-Energia.....	58 00 58
Bassols Energia.....	57 03 14
Biblioteca Pública.....	57 16 02
Bombers.....	57 40 80
Casal de la Gent.....	57 11 62
CEIP Baldiri Rexach.....	57 06 60
CEIP Pla de l'Ametller.....	57 15 28
CEIP Can Puig.....	57 44 65
CEIP La Draga.....	57 23 56
Centre Cívic.....	58 07 41
Centre d'Assistència Primària.....	57 24 74
Creu Roja.....	57 24 50
Clinica.....	57 02 08
Benestar Social C. Comarcal.....	58 03 88
Correus.....	57 09 99
Centre de Recursos Pedagògics.....	57 34 56
Centre d'Estudis Comarcals.....	57 23 61
Club Natació Banyoles.....	57 08 59
Consell Comarcal.....	57 35 50
Notaria de Banyoles.....	57 27 04
Emergències.....	112
Espai Jove.....	58 32 11
IES Pere Alsius.....	57 09 91
IES Josep Brugulat.....	57 14 31
IES Pla de l'Estanty.....	58 07 93
Juifat de Pau.....	57 02 05
Llar d'Infants La Balca.....	57 35 36
Mossos d'Esquadra.....	18 16 50
Museu Darder.....	57 44 67
Museu Arqueològic.....	57 23 61
Oficina de Turisme.....	58 34 70
Pavelló Poliesportiu.....	58 20 00
Polícia Municipal.....	57 57 57
Ràdio Banyoles.....	58 03 08
Ser. Comarcals Pompes Fúnebr.....	20 23 55
Tanatori del Pla de l'Estanty.....	58 35 25
Taxis (servei diürn).....	57 05 14
Taxis (servei nocturn).....	57 57 57
Teisa.....	57 00 53
Teatre Municipal.....	57 25 07
Caritas.....	58 30 55

### BESALÚ

Ajuntament.....	59 02 25
Dispensari.....	59 00 32
Oficina de Turisme.....	59 12 40

### CAMÓS

Ajuntament.....	57 31 92
-----------------	----------

### CORNELLÀ DEL TERRI

Ajuntament.....	59 40 01
Casal d'Avis.....	59 44 96
CEIP Vall del Terri.....	59 41 20
Centre Cultural.....	59 67 36
Centre Sanitari.....	59 81 91
Llar d'Infants Els Belluguets.....	59 50 19
Poliesportiu.....	59 45 32

### CRESPIÀ

Ajuntament.....	59 70 65
Consulti Municipal.....	59 72 30
Servei de Taxis.....	620 95 84 51

### ESPONELLÀ

Ajuntament.....	59 70 68
-----------------	----------

### FONTCOBERTA

Ajuntament.....	57 41 39
CEIP Alzina Reclamadora.....	57 42 71
Centre Cultural Can Jan.....	57 58 07
Centre Social - Piscina.....	57 45 96
Dispensari.....	57 61 36

### PALOL DE REVARDT

Ajuntament.....	59 44 48
-----------------	----------

### PORQUERES

Ajuntament.....	57 01 02
Casal de la Gent Gran.....	57 26 01
Centre Cívic.....	57 36 12
CEIP El Frigolet.....	57 46 29
CEIP l'Entorn.....	57 40 17
Consulti Mèdic.....	57 63 59
Llar d'Infants Trapelles.....	57 49 04
Pavelló.....	58 18 07

### SANT MIQUEL DE CAMPAJOR

Ajuntament.....	57 46 26
-----------------	----------

### SERINYÀ

Ajuntament.....	59 31 28
CEIP Bora Gran.....	59 30 60
Dispensari.....	59 32 56

### VILADEMULS

Ajuntament.....	56 02 04
-----------------	----------

PLATS DE L'ESTANY

Menjar per emportar

Ampli assortit en plats per emportar  
Fem paella cada dia.

Per comandes:

Tel. 654 59 25 99 · c/ Porta Turers, 9 · Banyoles



Urb. Can Puig, s/n · BANYOLES Tel. 972 58 10 93

www.9jardi.com · info@9jardi.com Fax 972 58 32 16

Parament de taula d'un sol ús



C/Major, 21 · 17820 Banyoles · T. 972 573 809

Josep Figueras Roura

- PINTORS -

Pintura industrial, decorativa  
i manteniments

Mòbil: 619 90 53 73

C/ Font Salt Dalmau 4 · 17820 Banyoles

Tel. 972 09 22 32

figuerasroura@gmail.com



# CUINES BANYOLES

CUINES I BANYS · DISSENY · REFORMES

Pg. Mossèn Lluís Constans, 186 · Banyoles · 972 580 777 · www.cuinesbanyoles.cat





estimo  
el meu mercat

SETMANA INTERNACIONAL DELS MERCATS  
Del 16 al 31 de maig de 2025

# Què em recomanes? Com ho cuino? Això com es diu? D'on ve? Com ho conservo?

**No et tallis!  
Al mercat, pregunta.**

Els paradistes dels mercats som professionals que t'assessorem en tot el que necessitis. No et tallis! Pregunta, i convertiràs la teva compra en una experiència més completa i personalitzada.

és de  
mercats,  
és



Diputació  
de Girona

# FARMÀCIES DE GUÀRDIA



Dijous	1	FRANCESC FIGUERAS
Divendres	2	ESTEVE ALSIUS
Dissabte	3	NÚRIA BALLÓ
Diumenge	4	NÚRIA BALLÓ
Dilluns	5	ROSA ALSIUS
Dimarts	6	ALBERT MASGRAU
Dimecres	7	LÍDIA VIDAL
Dijous	8	EVA LLAVERIA
Divendres	9	MARIA FÀBREGA
Dissabte	10	ESTEVE ALSIUS
Diumenge	11	ESTEVE ALSIUS
Dilluns	12	JORDI OMEDES
Dimarts	13	NÚRIA BALLÓ
Dimecres	14	ROSA ALSIUS
Dijous	15	ALBERT MASGRAU
Divendres	16	LÍDIA VIDAL
Dissabte	17	MARIA FÀBREGA
Diumenge	18	MARIA FÀBREGA
Dilluns	19	FRANCESC FIGUERAS
Dimarts	20	ESTEVE ALSIUS
Dimecres	21	JORDI OMEDES
Dijous	22	NÚRIA BALLÓ
Divendres	23	ROSA ALSIUS
Dissabte	24	LÍDIA VIDAL
Diumenge	25	LÍDIA VIDAL
Dilluns	26	EVA LLAVERIA
Dimarts	27	MARIA FÀBREGA
Dimecres	28	FRANCESC FIGUERAS
Dijous	29	ESTEVE ALSIUS
Divendres	30	JORDI OMEDES
Dissabte	31	ROSA ALSIUS

## Esteve Crous

CARNISSERIA XARCUTERIA

**CARNS I EMBOTITS DE QUALITAT**

Pg. de la Indústria, 36 BANYOLES

Tel. 972 58 20 42

Fem encàrrecs per: 638 835 260



## BOMBES BANYOLES

Venda i Reparació de Bombes

MUNTATGE  
BOMBES DE POU



Avda. Països Catalans nº 234, Banyoles

Telèfon. 972 57 67 47 · Mòbil. 621 233 034

bombesbanyoles@gmail.com



**LA GALLINETA CEGA**

**HORARI**

**Matins:** de 9h a 13:30h.

**Tardes:** de 16:30h a 20h.

**Dilluns matí, tancat.**

c/ Lleida, 43 · Tel. 972 57 43 63 · Banyoles.



Roba i complements per a tu, i per els més petits de la casa. I també, roba per decorar la llar i per la cuina.

Tot fet amb teixits naturals i cuidant tots els detalls!

Visita la nostra web i botiga on-line:

[www.zigzagcorner.es](http://www.zigzagcorner.es)

Tel. 626 66 74 16 · Banyoles

**CONSULTORI D'OBSTETRICIA i GINECOLOGIA**  
**ECOGRAFIA OBSTÈTRICA I GINECOLÒGICA**

**Dr. JOSEP M<sup>a</sup> RAMOS i MAESO**



Edifici FLORA · Av. Països Catalans, 3, 2E · Banyoles · Tel. 972 58 27 27 (Hores convingudes)  
Per demanar hora: Dilluns, Dimarts i Dijous per la tarda de les 16h. a les 20h.



# XXI Festa Major de Porqueres



## Divendres 16 de maig

**21h.** Al Centre Cívic, Pregó amb **Xavi Gifra**.

Tot seguit, focs artificials amb **Gàrgoles de Foc**.

**23h.** A la zona esportiva, concerts amb:

**Bivac, La Sra. Tomasa, Nerve Agent.**

**Del 16 de maig al 8 de juny**, a la Biblioteca, Exposició d'Escultures d'**Albert Serarols**.

## Dissabte 17 de maig

**11h.** Als jardins de l'Ajuntament, inauguració de la **20a Exposició de Flors de Porqueres** i **15a Festa d'Homenatge a la Vellesa**.

**De 10h a 11:30h.** Estudi Taller Carles Fontserè: Jornada de **portes obertes** a l'estudi de l'artista.

**12h.** Estudi Taller Carles Fontserè: **Sfumato**, Cia. Llum de Fideu. Espectacle per tots els públics.

**16:30h.** Pista poliesportiva de la zona esportiva: **Torneig d'Espardenyada**, (Escambell).

**17h.** Als jardins de l'Ajuntament:

**19è Aplec de Primavera de sardanes** amb la cobla La Principal de Porqueres.

**17h.** A la Plaça Major, **Trobada Castellera** amb Els Esperxats, Guillats de la Selva i Castellers de Mollet. Després, concert de gralles.

**19:30h.** **Cercavila festiva** amb el DJ **Salaa** des de la Plaça Major fins a la zona esportiva.

**20:30h.** Al Centre Cívic, **Teatre:**

**Moltes Mercès, amb Mercè Comes.**

**23h.** A la zona esportiva, concerts amb: **Roko Banana, Auxili**. Després, DJ **KZU**.



## Can Paliro

CARNS I EMBOTITS



c/ Nou, 2 - Mata (Porqueres) Telf. 972.57.00.10  
info@canpaliro.cat - [www.canpaliro.cat](http://www.canpaliro.cat)

LOVE  
**RePLAY**  
DIUMENGES



## Dilluns 19 de maig

**De 8:30h fins a les 10:30h.** A la pista coberta: **Esmorzar del Ganut.** Tiquets 7€ el mateix dia.

**A partir de les 10:30h.** **Torneig de botifarra.**

**10:30h.** Als jardins de l'Ajuntament:

**Taller artístic familiar · FangArt.**

**De 16h a 19h.** Plaça Major. **Invasió alienígena, Escape Room pels carrers de Porqueres.**

**21h.** Pista coberta, **Sopar Gran Vedellada.**

Tiquets a partir de les 20:30h. (5€).

Durant el sopar, concert amb **El Ferro Negre.**

## Durant els dies de la festa:

A la zona esportiva hi haurà atraccions de fira.

Hi haurà servei de Tren Pinxo el dissabte i el diumenge a la tarda per desplaçar-se.

## Diumenge 18 de maig

**9h.** A l'església de Santa Maria, **Caminada botànica** amb el grup de Flora Catalana.

**9:30h.** Al Cívic, **15a Trobada de Vespes Memorial Quim Costabella.**

**12h.** Refrigeri i homenatge a Quim Costabella.

**11h.** Al pavelló, **Festival de Gimnàstica Artística de Porqueres** a càrrec del GAP.

**Durant tot el matí,** als jardins de l'Ajuntament:

**10h.** **Trobada de puntaires.**

**12h.** **Ofici solemne,** i sardanes amb **La Maravella.**

**D'11h a 13h.** A la Plaça Major, **Els jocs de La Dona del Sac.** Entrada lliure. Per a totes les edats.

**16h.** Al Cívic, **Presentació del nou capgròs,** i seguidament cercavila fins a la zona esportiva.

**17h.** Zona esportiva, concert de **La Dona del Sac.**

**18.30h.** A la zona esportiva, concerts amb:

**Dan Peralbo i El Comboi.**

**19h.** A la pista coberta, Concert i ball amb **L'Orquestra Maravella.** Entrada gratuïta.



## ROMANS AUTOMOCIÓ SL

Carrer Indústria, 10-14 · PORQUERES · Tel. 972 57 68 64

[www.romansautomocio.cat](http://www.romansautomocio.cat)



SERVEI OFICIAL FORD



SERVEI OFICIAL PEUGEOT



Productes de neteja  
per a particulars i empreses

[dopobet@hotmail.com](mailto:dopobet@hotmail.com)

Av. Països Catalans, 231 · Tel. 972 973 924 · Banyoles



Portalada de l'església de Sta.Maria de Porqueres, amb el campanar quadrat d'abans de la reforma. Foto: ACPE



Festa i berenada del Primer de Maig a Les Estunes als anys 20 del segle passat. Foto: ACPE

INSTAL·LACIONS

**INSIPA** S.L.

FONTANERIA  
ELECTRICITAT  
SANITARIS

GAS  
CLIMATITZACIÓ  
CALEFACCIÓ



Bonica postal de Porqueres vista des de l'estany. Foto: Josep M<sup>o</sup> Mateu. 1957.



Ballada de Sardanes davant l'església de Sant Andreu de Mata als anys 80. Foto: Joan Comalat.



METÀL·LIQUES  
**JORDI**

**JAUME PLA**  
Gerent

**CONSTRUCCIONS METÀL·LIQUES**  
Nova adreça: Ronda Monestir, 107  
17820 · BANYOLES

Mòbil +34 600 529 492  
info@metal-liquesjordi.com · www.metal-liquesjordi.com

xemeneiespla



XEMENEIES METÀL·LIQUES I DECORACIONS

**JAUME PLA**  
Mòbil +34 600 529 492

# CAFÈ LA PEDRERA

ESMORZARS i BERENARS, CAFÈS,  
ENTREPANS FREDS I CALENTS, TAPES VARIADES,  
AMANIDES, BEGUDES i REFRESCS...

## NOU HORARI:

Dilluns, dimecres i dijous: de 8h a 21h.

Dimarts i dissabtes: de 8 a 16h.

Divendres: de 8h a 23h.

Diumenge: de 9 a 14h.

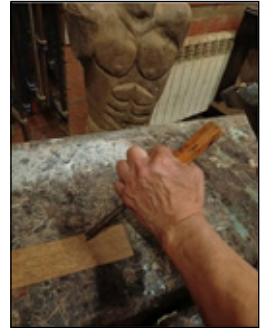
*Bona Festa de Porqueres!*

CAFÈ LA PEDRERA  
BON AMBIENT, QUALITAT i BON SERVEI...  
VINE A VEURE'NS!!

Pl. Major · Les Pedreres · Porqueres · 17834

## Armanter Coll Restauració d'antiguitats

Restauració  
d'antiguitats  
(cadires, rellotges,  
llits, calaixeres,  
tocadors...)



636 54 91 64



*c/Sardenes, n° 1 - 3 · Porqueres*

## Jaume Burgas Ripoll

Carnisser



Carnisseria, xarcuteria, embotits...

Tot amb productes de proximitat i amb qualitat, bon preu i bon servei!

**SERVEI A DOMICILI**

☎ Tel. 972 59 00 07 - ☎ 621 22 85 80

Carnissers i xarcuters des de 1969

A Sant Joan Les Fonts: Avinguda Cisteller, n° 4 - 6

A Porqueres: Carrer de Les Pedreres, n° 13 (amb Fruites Teixidor)

# Santa Maria de Porqueres



L'església, declarada Monument Nacional l'any 1931, és una joia del romànic del segle XII que ha arribat fins als nostres dies amb poques modificacions. És d'una sola nau, amb volta de canó i absis semicircular, i té un arc triomfal recolzat sobre dues grans columnes amb capitells molt ben esculpits. Està situada sobre un turonet elevat, a la banda est de l'estany, una zona escollida pels primers pobladors per evitar inundacions. Documentada l'any

906, l'església va ser consagrada el 1182. Els anys 1957-1960 van efectuar-se les últimes reformes, amb les quals es va substituir l'antic campanar quadrat per l'actual i es va restaurar la primitiva volta.

## BRUGADA

Av. Països Catalans, 163 - 17820 - Banyoles  
872.206.812 - 630.462.892  
banyoles@moblesbrugada.com



# Casal Esportiu de Porqueres



**NOVETAT!**



Tots els desplaçaments a la piscina es faran en transport.

## Activitats:

- ☑ Multiesport
- ☑ Hípica
- ☑ Piscina
- ☑ Tallers
- ☑ Sortides
- ☑ Inflables
- ☑ i molt més...!



Inscripcions a partir de l'11 d'abril

fins a esgotar places

[www.gap.cat](http://www.gap.cat)  
[casalporqueres@gap.cat](mailto:casalporqueres@gap.cat)



El teu casal de sempre!

Organitza:



Col·labora:



# Les estacions del Tren Pinxo



La línia del Tren Pinxo era de 16 Km, amb parades a les estacions de Banyoles, Mata (Porqueres), Cornellà, Palol, Sarrià i Pont Major. El projecte del Tren fou realitzat l'any 1909 per l'enginyer belga C. Destrebecqz. L'any 2009 l'Ajuntament de Porqueres va convertir l'estació de Mata en un Centre d'Interpretació del tren, recuperant l'antic baixador i la reconstrucció d'un vagó de passatgers cedit per la família Coromina-Isern, restaurat per Agri Energia i pel restaurador Joaquim Duran, amb la finalitat de recordar aquell popular tren de vagons actiu fins l'any 1956.

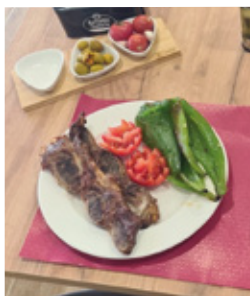


**1er ANIVERSARI**  
Gràcies per la  
vostra confiança!!

**EL VOSTRE  
NOU PUNT  
DE TROBADA**

Us oferim servei de bar i cafeteria amb esmorzars, berenars, entrepans freds i calents, plats combinats, frankfurts, hamburgueses, gelats, sucs, begudes i refrescs...

**AMPLI ASSORTIMENT DE TAPES VARIADES**



Obrim cada dia  
de 7:30 h del matí  
a 11 h de la nit.



# CASAL D'ESTIU

# CASAL JOVE

*Del 25 de juny a l'1 d'agost*

Per a nens i nenes de l3 a 6è de primària  
i per a joves de 1r a 4rt d'ESO

Properament informarem dels casals intensius d'estiu!

## PREINSCRIPCIONS

Del 28 d'abril a l'11 de maig  
per internet a [www.cnbanyoles.cat](http://www.cnbanyoles.cat)



# Les Estunes



El paratge de les Estunes és un espai de gran valor natural i d'interès geològic. És un dels racons més particulars del municipi de Porqueres: les baumes i les esquerdes de travertí; els roures i les alzines esponeroses; la llegenda de les Goges, el silenci tranquil i l'ombra fresca, les hores enfiladisses i els cant dels ocells, conviden a una passejada tranquil·la tot i gaudint de l'entorn. A primers del segle passat la gent ja hi anava a esplaïar-se, com es pot veure en aquest curiosa imatge de 1908.



ACADÈMIA  
GAMMA

Plaça Major, 46 · BANYOLES  
Tel. 972 57 30 55 - 699 639 936  
admin@acgamma.com  
www.acgamma.com

## ESTIU 2025

### MECANOGRAFIA

**Aprendre a utilitzar correctament un teclat**

Per a nens i nenes a partir de 3r. de Primària

### INFORMÀTICA

Per a nens i nenes i també per adults

**HORARIS DE MATINS I/O TARDES**

## **INSCRIPCIONS OBERTES!**

# BRUGU

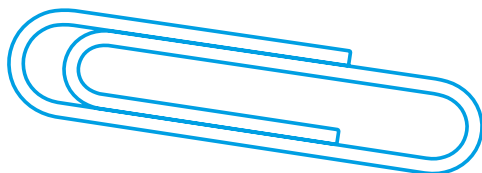
Dijous 29 de maig de 2025  
Institut Josep Bruguat

# 50 ANYS

19 h  
Presentació i taula  
rodona amb empreses

20 h  
Presentació de la  
publicació dels 50 anys  
i reconeixement a les  
empreses col·laboradores

20.30 h  
Actuació musical  
i refrigeri





## Conill a la caçadora

### Ingredients (per a 4 persones)

1 conill, 1 ceba mitjana, 2 grans d'all, 1 cullerada de tomata, 1 cullerada de farina, 200 g de cansalada viada, 1 got de vi blanc, 1 ramet de farigola, julivert, llorer, sal i pebre.



### Elaboració

Es tallen a trossos el conill i la cansalada viada i se sofregeixen en una cassola fins que comencin a enrossir. Aleshores, es treuen el conill i la cansalada, es talla la ceba a rodanxes fines i es fa coure a la mateixa cassola fins que comenci a quedar rossa. Un cop rossa, es tallen els dos grans d'all i s'ajunten amb la ceba, amb la cullerada de tomata i la de farina. Es remena tot junt un moment (rectificant de sal i pebre) i s'hi posen la cansalada, el conill, el vi blanc i el ramet vegetal amb el julivert i el llorer. Ha d'anar coent a poc a poc fins que es vegi que el conill ha quedat ben tou i rosadet.

**L-LUMINACIÓ GINESTERA**

Galeries Guimerà Perpinyà  
☎ 972 57 57 02 / 📱 621 27 44 07

[www.illuminacioginestera.com](http://www.illuminacioginestera.com)  
iginestera@gmail.com

📷 @illuminacioginestera

EMR 25

# COMPAS

CENTRE DE SALUT DEL  
MOVIMENT I L'ACTIVITAT FÍSICA

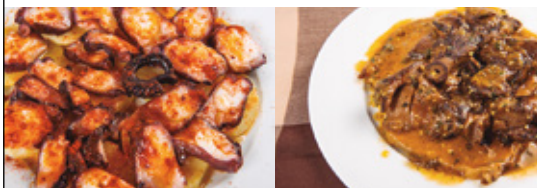
FISIOTERÀPIA  
OSTEOPATIA  
PODOLOGIA / POSTUROLOGIA  
EXERCICI TERAPÈUTIC  
REHABILITACIÓ DEL VERTIGEN  
EXERCICI PRE I POST PART EN GRUP

c/ Llibertat 155, 2n A · Banyoles.  
Tel. 972 58 25 94 · 660 298 910  
info@compasbanyoles.com  
www.compasbanyoles.com

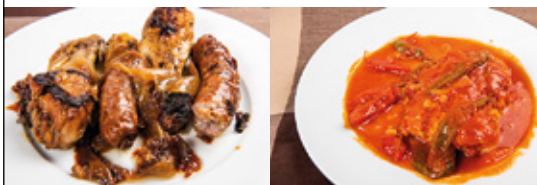
Cuinats Bo i fet



Feu els vostres encàrrecs amb les nostres especialitats:  
rostit, cargols, vedella amb bolets, canelons, croquetes  
casolanes, brandada de bacallà... etc



Per encàrrecs: 972 57 07 62



Ctra. Camós, 73 · Banyoles · www.boifet.cat

## CARNISSERIA - XARCUTERIA

# "Can Jesús"



US OFERIM TOT TIPUS DE CARNS I CARNISSERIA D'ELABORACIÓ PRÒPIA  
AMB PROCEDIMENT ARTESANAL I INGREDIENTS NATURALS...



VEDELLA, PORC, POLLASTRE, XAI, ETC... EN TOTA MENA DE TALLS I ELABORATS:  
BOTIFARRES, SALSITXES, BISTECS, ENTRECOT, PINXOS, ESCALOPA, LLIBRETS, ARREBOSSATS,  
PINXOS, COSTELLES, HAMBURGUESES, MANDONGUILLES, XARCUTERIA I EMBOTITS...

QUALITAT I BON TRACTE AL MILLOR PREU



C/ SANT ANDREU, 47 · MATA - PORQUERES · TEL. 622 018 339



# Pastís de pinya amb pa de pessic

## Ingredients (per a 4 persones)

1 iogurt natural, 100 ml. d'oli, 250 gr. de sucre, 250 gr. de farina, 125 gr. de maizena, 4 ous, 1 sobre de llevat, pinya en almívar, mantega, sucre.

## Procediment

Aboquem un parell de cullerades de sucre en un cassó i el posem a foc lent. Movem de tant en tant el cassó i mantenim fins que es faci el caramel. Untem el motlle amb mantega. Aboquem en el fons del motlle el caramel. Ara, col·loquem damunt les rodanxes de pinya. En un recipient a part anem tirant el iogurt, el sucre, l'oli, la farina, la maizena, el llevat i els ous.

Barregem tot molt bé fins que es formi una massa homogènia i passem per la batedora. Aboquem la massa al motlle i ho posem al forn, tapat amb paper de plata, a 180 graus uns 45 minuts. Desemmotllem i llest. Banya el pa de pessic amb l'almívar



de la llauna de pinya i així tindrà una textura més sucosa. L'ingredient protagonista d'aquesta recepta és la pinya. Aquesta fruita és rica en vitamina C, amb poca quantitat de greix i lliure de colesterol. A més, té minerals, fibra i enzims beneficioses per al sistema digestiu i té propietats diürètiques.

Agrupació Corif

**VAUS de l'estany**

Banyoles

Tria una CANÇÓ, i et  
regalarem una FLOR !  
**CONCERT A LA CARTA**



**EXPOSICIÓ DE FLORS -2025**

Dissabte 31 de maig, a les 6 de la tarda  
Diumenge, 1 de juny, a les 7 del vespre

Claustre del Monestir



**ROS OLIVERAS**

assessoria / assegurances

**DECLARACIÓ DE LA RENDA**

**OLGA ROS OLIVERAS**

Llicenciada en ADE - Col·legiat assessors tributaris núm. 135

C. Canal, 30 - Ap. correus 140 - 17820 Banyoles  
Tel: 972 57 32 69 - Tel/fax: 972 57 33 01  
C/e: info@rosoliveras.cat

# CREEM LLAR

espais per viure



CUINES - BANYS - ARMARIS - PORTES - PARQUETS

INTERIORISME - REFORMES INTEGRALS - SOLUCIONS A MIDA

Creem Llar, un projecte amb molta personalitat. Després de 6 anys treballant intensament a l'Alt Empordà, Creem Llar obra el seu primer espai al Pla de l'Estany amb moltes ganes de continuar creant espais per viure.



Showroom Banyoles

C/Pare Claret 1

17820 Banyoles

Tel. 972 519 324

[info@creemllar.com](mailto:info@creemllar.com)

[www.creemllar.com](http://www.creemllar.com)

Showroom Figueres

C/Hortes 34

17600 Figueres

Tel. 972 684 896

[info@creemllar.com](mailto:info@creemllar.com)

[www.creemllar.com](http://www.creemllar.com)



## Decoració en primavera

*A continuació us indiquem alguns consells i idees de decoració primaveral que no costen diners i que ajudaran a donar un aire nou a la nostra llar.*



**Ordenar i llençar:** és el moment ideal d'ordenar tot el que s'ha anat acumulant en els darrers mesos i llençar el que no valgui. Obrir les cortines, deixar que entri el sol a l'habitació i ordenar millor tots els espais de la casa.

**Netejar l'entrada:** aprofitar per netejar la porta principal i fer que resulti més atractiva per a la gent. Escombrar els graons de l'entrada, sacsejar l'estora i les catifes, netejar les finestres, etc.

**Portar el verd:** és hora desfer-se de totes aquestes velles plantes de seda polsoses i portar algunes flors i plantes de veritat. La primavera és una època ideal per animar la casa.



**Canviar les catifes:** si es tenen diverses catifes per la casa, és el moment de canviar-les per altres de primavera o estiu. Si no en tenim d'altres per substituir-les, es pot provar a canviar-les d'habitació per donar-li un altre aire a la casa; assegurant-nos de netejar-les bé i llevar-lis tota la pols acumulada.

**Deixar entrar la llum:** és el moment d'obrir les persianes i estores, netejar les finestres i utilitzar cortines fines o qualsevol altre mètode per deixar que el sol primaveral entri a la casa.

**Comprovar els accessoris:** mirar al voltant de la decoració de les parets i altres accessoris; és el moment de renovar-los, canviant alguns d'ells per altres elements amb dissenys, colors i estampats més primaverals.

**Fer una jardinera:** testos o rams de flors són una fantàstica idea de decoració primaveral d'adorn. És divertit i queda molt bé. I per donar aromes de primavera, a més d'esprais o altres productes, podem crear els nostres propis aromes posant a bullir a foc lent una olla amb clau i canyella o pètals de flors seques, el que farà que la casa faci una olor més natural.



# coher

INSTAL·LACIONS

REPARACIÓ - REFORMA - NOVA INSTAL·LACIÓ

SERVEI TÈCNIC PROPI

LAMPISTERIA - CALEFACCIÓ

AIRE CONDICIONAT - AEROTERMIA

PLAQUES SOLARS - IL·LUMINACIÓ

REVISIONS I MANTENIMENTS DE CALDERES

TELÈFON: 972 57 31 56 - 627 41 63 61 - C/ Hospital, 3 (costat Plaça Major) - BANYOLES

# ESPAI PISCINES



des de  
**1987**

Tel. 902 107 208  
[www.espaipiscines.com](http://www.espaipiscines.com)

BANYOLES  
C. Sant Andreu, 45 bxs. 4 · 17846 Mata - Porqueres



# OBRI-MATIC

## Portes Automàtiques



C. Bassa del Cànem, 38 · Banyoles · Tel. 972574440 · [www.obrimatic.es](http://www.obrimatic.es)



# Afelandra

Planta de fulles ornamentals originària del Brasil i Mèxic, on l'aspecte de flama que adopta la seva flor, fa que sigui el present clàssic entre els enamorats. L'espècie més característica és la *A. squarrosa*, amb flor de color groc intens.

**Descripció.** Planta herbàcia de menys de 30 cm d'alçada, caracteritzada per unes grans fulles ovals de 20 cm de llarg per 10 d'ample, de color verd intens amb línies blanques-groguenques que ressegueixen la nerviació. En estat salvatge, en primavera, es forma una inflorescència groga en forma d'espiga. Com a planta d'interior i amb temperatura uniforme pot aparèixer la flor en una altra època de l'any.

**Condicions ambientals.** Requereix temperatures moderades (per sobre dels 15 °C) i molta llum (indirecta). Necessita un terra orgànic i sorra, amb fertilitzant líquid.

**Reg.** Mínim. Constant i regular. N'hi ha prou amb un got cada dos dies o una mica més si la temperatura és elevada (estiu o hivern amb calefacció).



**Poda.** Cada primavera, abans de trasplantarla. S'han de treure quasi totes les fulles.

MOTOS, BICICLETES, JARDINERIA

## OFERTES DE PRIMAVERA



Des de 359€

Instal·lació i manteniment de robots tallagespa



Pla Renove - 400€

**STIHL**

I LLOGUER DE MAQUINÀRIA

Novetat: compressor de bateria



Des de 179€



# MAGRILL

DES DE 1898

BAR · RESTAURANT · PIZZERIA

Plaça Rodes, 14 · Tel. 622 19 00 13

## JAUME FÀBREGA

Escriptor gastronòmic

Més de 80 llibres publicats  
al vostre abast

Blog Bona Vida · Blog Gastronomia Catalana  
Catalan Cooking · fabrega.jaume@gmail.com

## RAFIA EL MRABET CARNISSERIA BANYOLES

Carns halal amb la millor qualitat/preu  
pollastre, xai, vedella...

Alimentació, te, cafès, oli, llet, iogurt,  
quefir, batuts, fruits secs, espècies,  
arròs, llegums, pastes, begudes  
i refrescs, conserves...

Qualitat, bon preu i bon servei.

Per encàrrecs: Tel. 678 37 22 56



c/Llibertat, 28 (al costat del Valvi) Banyoles



## PERRUQUERIA CARME

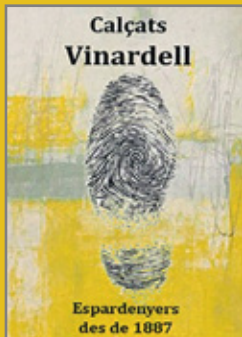
HORES CONVINQUDES

c/ Jacint Verdaguer, 2 - 17820 BANYOLES  
Tel. 690 28 95 38

## RePLAY LOVE

DIUMENGES

### Calçats Vinardell



Espardenyers  
des de 1887

Venda i reparació de calçat

c/Mn. Jacint Verdaguer, 13 · Banyoles · 972 57 01 03



Hores convingudes

## G-A

Gemma Ametller  
Perruqueria Unisex

c/ Francesc Figueras de Ametller, 17 Banyoles  
Tel. 972 57 50 50 - 676 19 14 83



### Menú diari i cap de setmana

C/ Osona, 2  
17834 Porqueres  
Ctra. de Mieres  
Tel. 972 575 254  
Tel. 972 580 475

## Jaume & Pol

Consultoria Gastronòmica

Traducció de cartes i altres textos  
per a restaurants, bars, hotels, etc.

Català-Castellà-Anglès-Francès-Italià-Portuguès

Informi's sense compromís:

Tel. 972 57 14 50 · 626 96 66 33 · fabrega.jaume@gmail.com

## LA DIANA

RESTAURANT

FUSIÓ DE LA TRADICIÓ CULINÀRIA CATALANA  
I MEDITERRÀNIA AMB L'EXQUISIDA CUINA MARROQUINA

Menú diari: 15€ · Per reserves: Tel. 621 681 670

Obert per esmorzar i per dinar  
i els caps de setmana per sopar.

C/ Adoberies, 1 · Ronda Monestir · Banyoles



### BAR RESTAURANT

ESTACIÓ DE SERVEI

## SERINYÀ

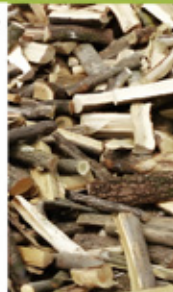
Esmorzars i menús

Ctra. C-66 Km 53 · Serinyà · Tel. 972 593346

## SERVEIS MASDEU SL

### PALET DE LLENYA O LLENYA A GRANEL?

A la nostra web  
l'expliquem les  
diferències.



www.treballsforestalsmasdeu.cat  
Tel. 629 82 80 46 - 679 09 15 14

# ÀREA de Restauració -

## TRES CÒCTELS



### GROG HELGOLAND

Rom, vi negre,  
2 terrossos de sucre candi,  
1 rodanxa de llimona,  
aigua bullent.

Poseu en una copa 2 terrossos  
de sucre candi i una rodanxa de  
llimona. Afegiu-hi un raig d'aigua  
bullent, perquè es fongui el su-  
cre, i barregeu-hi el rom i el vi al  
vostre gust.



### PONX DE LLET

1/4 litre de llet,  
1 copa de whisky o de conyac,  
1 culleradeta de sucre,  
nou moscada.

Remeneu bé la llet amb el sucre  
i després afegiu-hi el licor selec-  
cionat (conyac o whisky) Un cop  
ben mesclat, espargiu-hi al da-  
munt la nou moscada.

### LLOP DE MAR

1/8 de vi blanc,  
1 rajolí de rom blanc,  
1 rodanxa de llimona.

Prepareu-lo en un got resistent al  
foc. Escalfeu el vi, sense que ar-  
ribi a bullir, desfeu-hi el sucre ben  
barrejat i ja hi podeu abocar el  
rom amb la rodanxa de llimona.  
Preneu-lo calent.

# SERVEIS

## Bars - Cafès

### PANNINI DE FORMATGE

Ingredients per a 4 persones:

- 4 pans de xapata mini
- 2 boles de mozzarella
- 2 cullerades d'alfàbrega picada
- 1/2 got d'oli
- 4 tomàquets petits
- 4 cullerades d'olives negres a rodanxes
- 250 gr. de tonyina



#### Preparació:

Torre el pa i marqueu-lo en una planxa calenta. Tot seguit talleu la mozzarella a rodanxes i poseu-la en un recipient amb l'alfàbrega. Aboqueu-hi l'oli per sobre i deixeu-la marinar uns 20 minuts. Mentrestant, talleu els tomàquets a rodanxes. Escorreu la tonyina i reserveu-la. Finalment ja podeu muntar l'entrepà amb la tonyina a la base, seguida per la mozzarella marinada, els tomàquets tallats i les olives a rodanxes petites. Per anar més ràpid, si ho preferiu, podeu afegir-hi la mozzarella i l'alfàbrega sense haver-les marinat abans.




Menús diaris i festius.  
Menjars per emportar.  
Habitacions amb bany.

Visita la nostra web: [www.fondalapaz.es](http://www.fondalapaz.es)

Ponent, 18 · Tel. 972 57 04 32-17820 BANYOLES (Girona)



**MATEU FESTA**  
C/Major 21 · Banyoles  
972 57 38 09

Tot per festes infantils, picnic i parament de taula d'un sol ús



CROISSANTERIA - CAFETERIA




També preparam càterings per festes i aniversaris

Plaça Estudis, 9 · Banyoles · 972 57 10 94



- Reparació i Venda
- Maquinària per hostaleria i alimentació
- Fred Comercial
- Aire Condicionat

Tel. i Fax 972 57 47 83  
Tel. mòbil 629 78 93 79 - BANYOLES



Electrodomestics Robert  
[www.electrodomesticrobert.cat](http://www.electrodomesticrobert.cat)

Tels. 972 57 57 87 · 686 473 933  
Botiga a Banyoles: Ctra. Camós, 72



Salut i Belleza

Nou lifting amb fils tensors de col·lagen re-absorbibles

C/ Llibertat, 94 - BANYOLES - Mòb. 659 380 788



**Fusió**

Amb:  
**Carme Portas**  
i **Anna M<sup>a</sup> Martí**

C/ Canal, 46 · BANYOLES · 972 57 21 06



Serveis de jardineria amb més de 15 anys d'experiència

David Vila Castany  
696 32 85 84  
[quercusbanyoles@gmail.com](mailto:quercusbanyoles@gmail.com)



**EUROPIZZA**  
L'AUTÈNTICA PIZZA ARTESANA

972 57 44 35  
Banyoles



RESTAURANT CANXABANET  
des de 1942

Cuina catalana i de mercat  
Àmplia varietat de plats i menú diari

Plaça del Carme, 24 · Banyoles · Tel. 972 57 02 52  
[www.canxabanet.com](http://www.canxabanet.com) · [canxabanet@hotmail.com](mailto:canxabanet@hotmail.com)



CONSTRUCCIÓ I MANTENIMENT DE JARDINS  
SISTEMES DE REG · GESPA ARTIFICIAL  
VENDA DE PLANTES

C/ Joan Maragall, 38 - PORQUERES  
Tels. 616 45 10 21 · 629 75 95 77



**BAR TRAGUINYOL**  
US OFERIM:

esmorzars, plats combinats  
entrepans i berenars

ELS DIVENDRES TARDA: MONTADITOS AMB LA TEVA BEGUDA!

OBERT A PARTIR DE LES 6h DEL MATÍ  
c/ Girona 200, Banyoles - 646 33 82 32



PLATS DE L'ESTANY  
Menjar per emportar

c/ Porta Turers, 9 · Banyoles · T. 654 59 25 99



el\_Trobador

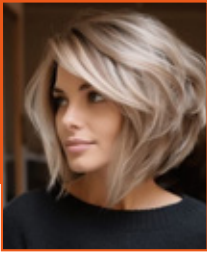
**EL TROBADOR**

- SALSITXERIA
- HAMBURGUESERIA
- CREPERIA

Telèfon de reserves  
i comandes per emportar  
**621 05 94 12**

c/ del Born, 10 · BANYOLES

[www.eltrobadorbanyoles.cat](http://www.eltrobadorbanyoles.cat)

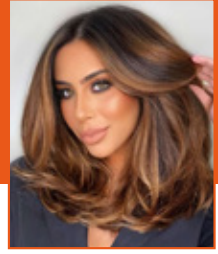


Home - Dona - Nens



# MARTA OLIVER

PERRUQUERIA I ESTÈTICA



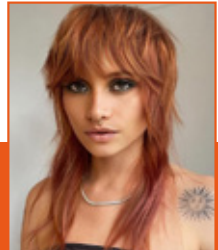
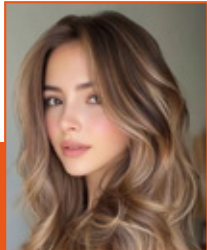
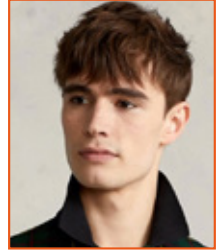
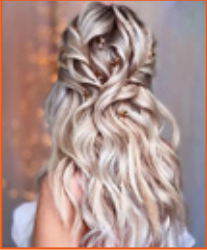
## TENDÈNCIES PRIMAVERA 2025

Ja arriba el bon temps i és l'hora de fer un canvi de look amb les noves tendències de primavera.

**ANIMA'T I RENOVA'T!!**

## PROMOCIONS MAIG KATRINA

- **Especial allisat orgànic** · Nº 1 a Europa!
- **Línia 100 K Molecular** · Ideal per cuidar la salut i bellesa del teu cabell.



Pl. President Companys, 4 · Tel. 972 57 00 75 · PORQUERES  
peruqueriamarta@hotmail.com

Horari: de dimarts a dijous de 15h a 20h. Divendres de 9h a 20h.



Dissabte de 9h a 17h. Hores convingudes.

# NETQUIMIA S.L.®

Productes de neteja · Qualitat al millor preu! Preus directes de fabricant



Sabó Marsella rentadora 5 Kg > 9 €



Suavitant tèxtil 5 Kg > 5 €



Desengreixant 5 kg > 12 €, 1 Kg > 3 €



Frega terres Citron 5 Kg > 6 €



Vaixelles Extra 5 Kg > 6 €



Ambientadors 0,500 cc > 7 €

Venda al públic: c/Canal, 29 · Banyoles · Tel. 676 873 428  
Pol. Ind. La Farga · Ctra. Vilavenut, 216 · Banyoles · www.netquimia.com

# Catifes de Corpus



El dijous de Corpus es feia la processó a la tarda i tot acabava amb sardanes a la plaça Major. La processó passava pels principals carrers, que els veïns s'encarregaven d'encatifar amb flors i d'engalanar amb decoracions florals. La catifa de davant de la drogueria La Confianza, de Llorenç Quer, sempre era molt lluïda, com es veu a la foto, del 1940.



## Res-Quatre

RESTAURACIONS, REHABILITACIONS, REFORMES I FAÇANES.

Res-Quatre · Pere Vidal / Joan i Jordi Ylla · Tel. 659 436 061

# PROPERA OBERTURA MES DE MAIG



**+ de 15 anys d'experiència**



## PNEUMÀTICS I MECÀNICA RÀPIDA



**Canvis d'oli**



**Frens**



**Bateries**



**Pre ITV**

**Ctra Vilavenut 218 - BANYOLES**



**@germansayats**



**644282836**



## Futbol a Les Rodes



Les penyes de futbol, als anys 40 i 50, eren equips de barri de caire juvenil que disputaven i competien freqüentment entre ells. En la foto, d'octubre de 1952, hi veiem un equip de joves del barri de Les Rodes preparats per disputar un partit amistós al Camp Vell de Banyoles.

Drets: Cullerell, Duràn, Francesc Noguer "Xerric" (entrenador), "Ceci" Terrades, "Sendo", Vilà i Joan Banal. Ajupits: "Taret", Camps, Planes, Àngel Peiró, Josep Surina i Josep Llansó.



### Fusteria Integral

Cuines | Armaris | Parquets  
Mobles a mida | Portes


### Tancaments

Tancaments de fusta i alumini  
Mosquiteres | Persianes



**Especialistes en fusteria i  
tancaments des de 1964**

C/ Josep Ponsatí, 5-7 Banyoles · Tel. 972 575 473  
Mòb. 660 875 356 / 681 377 944 · [fusteriajpla@fusteriajpla.com](mailto:fusteriajpla@fusteriajpla.com)

Descobreix els nostres projectes a:  
 [@fusteria\\_jpla](https://www.instagram.com/fusteria_jpla)

EDUSPORT  
360



# CASAL D'ESTIU

Per a infants  
de 3 a 6è

BANYOLES, SERINYÀ i  
SANT MIQUEL DE CAMPMAJOR



# ESTIU JOVE

Joves de 1r  
a 4t d'eso

## BANYOLES

Inscripcions:  
Del 7 d'abril al 5 de juny  
[www.ceplaestany.cat](http://www.ceplaestany.cat)



Amb el suport:



Col·labora:



# El balneari de La Puda



El balneari de La Puda o de la Fontpudosa va ser sempre regit per un metge de prestigi. L'establiment va arribar a tenir 800 clients anuals i va continuar en funcionament fins al 1960. Hi havia una sala per esperar el torn i, a l'entrada, la sala de consultes mèdiques i la sala de polvoritzacions i inhalacions. A l'exterior hi havia la Font amb la seva placeta i el passeig arbrat per a fer caminades per l'entorn.

## **DECLARACIÓ DE LA RENDA 2024**



*Serveis d'Assessoria Banyoles S.L.*

### **OFICINA:**

**Passeig Mossèn Lluís Constans, 290 · Entresol 1ª · 17820 · BANYOLES**

**Tel. 972 57 38 00 - 972 57 68 88**

# El Mirador de l'Estany

Residència per a gent gran

Tel: 972 58 04 63

Ctra. Banyoles a Figueres, km. 1,5 - 17820 Banyoles (Girona)

elmiradorestany@gmail.com - www.elmiradorestany.com



Us recordem que tenim SERVEI DE CENTRE DE DIA amb recollida i tornada al domicili.



**Dra. Cristina Heras Mulero**

DERMATOLOGIA CLÍNICA

CONSULTA DE DERMATOLOGIA  
Malalties de la pell, cabells i ungles  
Nens, joves i adults  
Hores convingudes

c/ Firal, nº 3 Local 2 · Sarrià de Ter · Tel. 644 986 829  
www.dermasolucions.com · derma@dermasolucions.com

# Gent gran activa i dinàmica



Les jornades laborals dels pares, la manca de recursos per assumir les despeses de guarderies o cuidadors, o simplement la disponibilitat dels avis per fer-se càrrec dels néts, són una part d'una realitat en la qual el nombre dels anomenats avis «cangur» s'ha anat incrementant cada cop més.

Per a una part de les persones grans, ajudar en aquesta tasca afavoreix la seva autoestima. Tenir cura dels néts els fa sentir útils, els impulsa a sortir de casa, a contribuir en el creixement dels més petits. Els avis aporten experiència i afecte.

Sovint és una tasca que s'assumeix de manera voluntària i ocasional, una tasca vocacional que comporta una integració familiar més elevada i un sentiment positiu amb conseqüències beneficioses per a totes les parts: els avis se senten útils i reconeguts, els néts reben el seu afecte i protecció, i els pares troben la solució per tenir cura dels seus fills en persones de confiança.

Tanmateix, aquesta situació requereix un equilibri, atès que tot té els seus límits. A vegades aquest acte voluntari i esporàdic de contribuir a tenir cura dels néts acaba convertint-se en quelcom obligat i permanent. La situació de crisi econòmica ha agreujat aquest problema, i hi ha avis que se senten pressionats a assumir aquest rol de cuidador i educador no remunerat.

També s'ha de tenir en compte que els anys no passen en va, i que moltes persones grans tenen malalties que s'agregen amb l'edat. Tenir cura del néts comporta responsabilitats que alguns avis no porten bé, i es poden donar situacions d'estrès, ansietat i cansament que pot afectar els avis.

Seria ideal que els avis haguessin de tenir cura dels néts només en cas necessari i no diàriament. Les persones grans han de gaudir dels néts i viure el seu paper d'avis, no només de cuidadors.



**7é Aniversari**  
Gràcies per la vostra confiança!

C/ Colom, 53 · Porqueres  
Tel. 972 66 49 38 · 620 55 48 37  
soniaperruqueria0518@gmail.com

# ORTOPÈDIA ALSIUS

## VENDA I LLOGUER D'ARTICLES ORTOPÈDICS

- Ajudes pel bany, la llar i la vida diària
- Ajudes per a la marxa i el descans
- Cadires de rodes, escooters, grues aixecapersones, carrutxes, bastons i tot tipus d'ortesis
- Sabates ortopèdiques i plantilles
- Productes antiescares
- Ortopèdia esportiva
- Servei a geriàtrics

Al mig de Banyoles, al costat de la plaça Major!



MÉS NET, MÉS CÒMODE I MÉS PRÀCTIC

**Confecció de guixos a mida amb cremallera  
marca okmsystem® (tipus Neofrac®)**

c/Girona 18, Banyoles · T. 972 57 68 83 · 972 57 00 79 · Wapp. 620 685 019

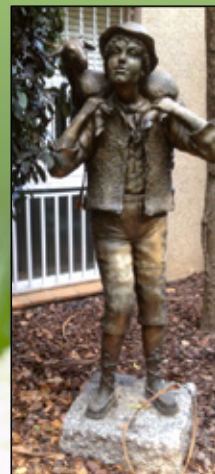
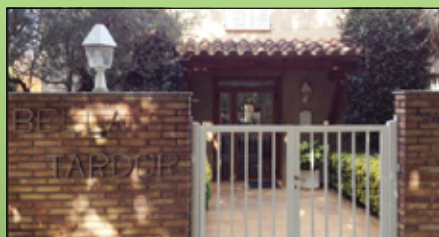
[www.ortopediaalsius.com](http://www.ortopediaalsius.com)



# Bella Tardor

Residència per a la Tercera Edat

**DISPOSEM TAMBÉ  
DE PLACES  
DE CENTRE DE DIA**



Passeig de La Puda, 46 - 54 · 17820 · Banyoles · Tel. 972 57 57 82

# Formes saludables de fer exercici

## CAMINAR

1. Fer-ho en espais que no siguin durs al contacte amb el peu, com el terra o la gespa.
2. Els recorreguts han de ser il·luminats, regulars i plans, evitant les pujades i baixades brusques i perllongades.
3. Evitar anar per llocs amb molta circulació i pol·lució.
4. Engresquem a companys per anar amb nosaltres.
5. Podem aprofitar diferents espais verds de la ciutat, la muntanya o la sorra i l'aigua de la platja.

## NEDAR I FER EXERCICIS A L'AIGUA

1. Està especialment recomanat a qui pateix desgast ossi i articular.
2. No totes les formes de nedar son adequades a tothom. Cal orientar-se amb un professional respecte quins son els efectes positius de cada estil.
3. Nedar preferentment utilitzant mitjans auxiliars com cinturons flotants que mantinguin el nostre cos elevat.
4. L'aigua de mar té riquesa mineral, i ens permet flotar millor.



## + CONSELLS GENERALS

1. Fer un bon esmorzar, mantenir una certa regularitat en l'horari dels àpats i no saltar-se'n cap.
2. És millor menjar a poc a poc i mastegar bé els aliments.
3. Cuinar i amanir amb oli d'oliva.
4. Prioritzar les tècniques culinàries i preparacions suaus.
5. Acompanyar els àpats amb aigua.

Al centre  
de Banyoles



## RESIDÈNCIA LA LLAR

### RESIDÈNCIA ASSISTIDA D'ALTA DEPENDÈNCIA

### CENTRE DE DIA · OBERT CADA DIA INCLÓS FESTIUS

CENTRE DE DIA de 8h. del matí a 21h. del vespre (també festius)

Places amb ajuda de prestacions econòmiques vinculades  
Atenció d'usuaris autònoms i amb dependència

**DEMANI'NS INFORMACIÓ SENSE COMPROMÍS**

Residència La Llar · c/ Major, 7 - 9 · (Can Siques) · 17820 Banyoles  
Tels. 972 57 34 31 · 972 58 15 10 · [residencialallar@gmail.com](mailto:residencialallar@gmail.com)

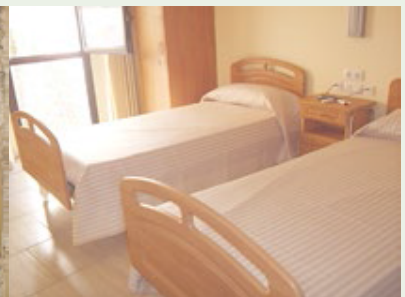


Gestionem prestacions vinculades del Departament de Benestar Social de la Generalitat

Servei integral per a la gent gran amb els millors professionals:

- Metge
- Psicòleg
- Infermeria
- Fisioterapeuta
- Terapeuta ocupacional
- Educador social
- Treballador social
- Podologia i Perruqueria

Al mig de Banyoles, disposem de les més àmplies i còmodes instal·lacions d'atenció personalitzada per a la tercera edat.



Residència homologada per



Generalitat de Catalunya  
Departament de Benestar i Família

# Homenatge a la Vellesa



Festa d'Homenatge a la Vellesa a Banyoles l'any 1950, amb la gent gran i els seus familiars asseguts a la plaça Major en un acte festiu i popular organitzat per l'Ajuntament en reconeixement a les persones grans del municipi i a la seva tasca.

**ARTRIS**  
SERVEIS SOCIALS  
RESIDÈNCIA CAN CARRÉ



SERVEI D'ATENCIÓ DOMICILIÀRIA,  
RESIDÈNCIA I CENTRE DE DIA  
PER A GENT GRAN

**CAN CARRÉ**

C/ St. Martíria, 75 Tel. 972 574 005

BANYOLES

[www.artris.org](http://www.artris.org)



# NOVA PROMOCIÓ DE 20 PISOS A BANYOLES

Preus ja disponibles a  
[www.residencialtorresibages.com](http://www.residencialtorresibages.com)

Pisos de 2 habitacions  
a partir de 208.000 €

Pisos de 3 habitacions  
a partir de 266.000 €



**C/Torres i Bages cantonada C/Girona**



micaló-ramió s.l.  
CONSTRUCCIONS

Informi's sense compromís: Tel. 972 57 14 34 · [info@micaloramio.com](mailto:info@micaloramio.com)  
c/ Remei, 33 · Banyoles

# Les tasques al camp



Amb la tornada del bon temps, a partir de la primavera la natura torna a reviscolar i al món rural cal reprendre les tasques al camp. En aquesta imatge, de mitjans del segle passat, hi veiem les tasques agrícoles, aleshores fetes manualment i amb animals, de la batuda del blat a l'era del mas del Castell de Roca de Sant Miquel de Campmajor.

## CADEMONTICH, S.L.U.

**TRANSPORTS AMB GRUA  
CONTENIDORS PER BROSSA I RUNES  
TOT TIPUS D'ÀRIDS**



**Josep Bosch**

**Tel. 670 274 746**



**Lloguer de camió cistella**





IBI Urbana



IBI Rústica



Impost vehicles de tracció  
mecànica (IVTM)



Taxa  
escombraries



Taxa entrada  
vehicles



Taxa Cementiri



Taxa Pesqueres



Impost sobre Activitats  
Econòmiques (IAE)

## CONTRIBUENTS AMB REBUTS DOMICILIATS

Concepte	Fracció	Data càrrec banc
IBI Urbana	60%	<b>5 de maig</b>
Taxa Escombraries	40%	<b>3 d'octubre</b>
IBI Rústica IVTM Taxa Entrada Vehicles Taxa Cementiri Taxa Pesqueres	100%	<b>5 de maig</b>
IAE	100%	<b>3 d'octubre</b>

## CONTRIBUENTS AMB REBUTS NO DOMICILIATS

Concepte	Període pagament
IBI Urbana IBI Rústica IVTM Taxa Escombraries Taxa Entrada Vehicles Taxa Cementiri Taxa Pesqueres	<b>De l'1 d'abril al 5 de juny</b>
IAE	<b>De l'1 de setembre al 5 de novembre</b>

### Per domiciliar el pagament de rebuts o per canvis en la domiciliació:

**Ajuntament de Banyoles - Servei de Gestió Tributària i Recaptació:**

Passeig Indústria, 25 1r pis - De dilluns a divendres de **8:30 a 14 h** - Tel: **972 575 007 - 972 570 050**

#### Per internet:

Descarregar i omplir el formulari de la Seu Electrònica <https://seu.banyoles.cat/> i enviar-lo SIGNAT al correu electrònic: [hisenda@ajbanyoles.org](mailto:hisenda@ajbanyoles.org)

**Data màxima 23 d'abril, excepte IAE que és fins al 23 de setembre.**

### Per pagar els rebuts no domiciliats:

Mitjançant el tríptic que rebreu a casa.

- A qualsevol entitat financera col·laboradora de la recaptació municipal.

- A la seu electrònica al web [www.banyoles.cat](http://www.banyoles.cat) a través de l'apartat de pagament d'impostos, multes, rebuts i matrícules.



# Banyoles

## 47a EXPOSICIÓ DE FLORS

**Del 30 de maig al 1 de juny**, 47a Exposició de Flors. Al Claustre, Jardins i Església del Monestir i a diferents indrets de Banyoles, amb decoracions florals i artístiques i mostra d'entitats i d'artistes locals del Pla de l'Estany.

### È BO, È MEL!

**Del 30 de maig al 8 de juny**, 5a Setmana Gastronòmica i Floral amb activitats i actuacions a diversos indrets, botigues i establiments de restauració de Banyoles. Segueix-nos a les xarxes socials per anar descobrint la programació: @turismebanyoles i @ajbanyoles.

## CONSELS DE BARRI DE BANYOLES

**Les Rodes: 5 de maig**, 20h. A l'Ajuntament.

**Canaleta: 12 de maig**, 20h. Socioeducatiu Canaleta.

**Mas Palau: 19 de maig**, 20h. Al casal de barri.

**Barri Vell: 21 de maig**, 20h. Al gimnàs de la Vila.

**Sant Pere: 28 de maig**, 20h. Al casal de barri.

**La Farga: 2 de juny**, 20h. Al casal de barri.

**Vila Olímpica: 4 de juny**, 20h. Al gimnàs escola Draga.

**Can Puig: 11 de juny**, 20h. Al gimnàs de l'escola.

## BANYOLES EMPREN+ SESSIONS FORMATIVES

**Dijous 8**, de 9:15h a 18h. A l'Auditori: +TECH DAY BNY Ciberamenaces presents i futures. Com protegir-nos.

Més info i inscripcions: [www.techdaybny.com](http://www.techdaybny.com)

**Dimarts 13**, 9:30h. La importància de definir els llocs de treball amb eficàcia, a càrrec d'Eurofirms.

**Dijous 15**, 9:30h. Retenció del talent: Estratègies clau per fidelitzar la plantilla, a càrrec d'Eurofirms.

**Dimarts 20 i 27**, 9:30h. Com utilitzar les xxss i la ia per fer créixer el teu negoci, a càrrec de Creative Corner. Ubicació i inscripcions gratuïtes al SOM, T. 972 581120 · Pg. Generalitat, 15-17 Banyoles. [promocio@ajbanyoles.org](mailto:promocio@ajbanyoles.org)

## ESCOLA MUNICIPAL DE MÚSICA

**Dies 30 i 31 de maig**, a diversos espais de la ciutat: "Ritmiks", Festival Europeu de joves músics.

## AUDITORI DE L'ATENEU

**Diuenge 4**, 18h. Concert d'Anna Andreu: Vigília.

**Diuenge 11**, 17h. Cine-Xic: Anem a caçar un os.

**Divendres 16**, 20h. Cinema Cicle Gaudí: Salve Maria.

**Dissabte 17**, 20h. Diego Ares: El diablo viste de Fraile.

## CLUB NATACIÓ BANYOLES

**Dies 3 i 4**, Rem: Pam Race Regata a Banyoles.

**Dia 9**, 20h. Waterpolo: Cadet masculí vs Olot/Figueres.

**Dia 10**, 13h. Waterpolo: Aleví vs GEIEG a Banyoles.

**Dia 11**, 12h. Waterpolo: Cadet femení vs CN Molins.

**Dies 24 i 25**, Waterpolo: Campionat de Catalunya.

## MUSEUS DE BANYOLES

**Dissabte 3**, 17:30h. Del carrer al campanar.

**Diuenge 4**, 11h. La ruta del Rec Major.

**Dijous 8**, 17h. Dijous culturals: Els camins secrets de l'Arqueta, xerrada amb Carles Mascort, advocat.

**Dissabte 10**, 17:30h. Vilauba en 3D.

**Dissabte 10**, 19h. Tardes de ciència, xerrada: Tot és química, química quàntica, amb Sílvia Simon.

**Dissabte 17**, 20h. De nit, fem de neolítics!

**Diuenge 18**, de 10:30h a 14h. Dia Internacional dels Museus. Jornada de portes obertes al Darder.

**Diuenge 25**, 11h. Les aventures d'en Blauet.

**Divendres 30**, 19h. Conferència: "Éxodo y exilio del arte", amb Arturo Colorado. Associació La Bombonera.

**Dissabte 31**, 11h. El viatge de l'Aixa i en Teix.

**Dissabte 31**, 17h. La ruta dolça.

**Del 10 de maig al 8 de juny**, Exposició: La línia de superfície, de Jonàs Forchini. Inauguració: dia 9, 19h.

**Del 25 de juny a l'1 d'agost**, Casal d'estiu infantil.

## CONVIVÈNCIA I PROGRÉS

**Dissabte 17**, 12h. Sala de plens Ajuntament, xerrada: El canvi climàtic en un context de geopolítica canviant, amb Sonsoles Letang Dir. General de Qualitat Ambiental i Leo Bejarano, de l'Oficina Catalana de Canvi Climàtic.

**BIBLIOTECA DE BANYOLES**

**Dimarts 6**, 19h. Al Darder, Presentació de llibre: Ho'Oponopono, de Victor Kala y Kimi Turró.

**Dijous 8**, 17:30h. Hora del conte: Biblionadons.

**Dimarts 13**, 15h. A la biblioteca: Club lectura adults.

**Dimarts 13**, 19h. Al Darder, Club lectura adults.

**Dijous 15**, 17h. Club de Lectura infantil.

**Dissabte 17**, 12h. Jo també: Contes sensorials.

**Dijous 22**, 17:30h. Hora del conte: Caputxeta verda.

**Dijous 22**, 20h. A la biblioteca: Club lectura en anglès.

**Del 2 al 31 de maig**, Exposició: poesia contemporània.

**Del 6 al 31 de maig**, Exposició: Banyoles ciutat gran: inter-verd, organitza: Institut Josep Brugulat.

**Del 19 al 31 de maig**, Exposició: Festival Fem Jazz.

**De l'11 de maig al 12 de juny**, Aula d'estudi, +16 anys.

## VERS L'ESTANY

IV Cicle de recitals poètics a la Pesquera Gimferrer.

**Dissabte 10**, 19h. Miquel Desclot, poesia.

**Dissabte 17**, 19h. Esteve Plantada, poesia.

**Dissabte 24**, 19h. Irene Tarrés, poesia.

**Dissabte 31**, 19h. Mireia Calafell, poesia.

## CICLE ESBARGIR

**Del 2 al 30 de maig**, Espai de joc i trobada per infants. Tardes de 17h a 19h. Per infants de 1r a 6è de primària.

**Dilluns**, Casal Barri Can Puig. Dimarts, Casal St. Pere.

**Dimercres**, Casal Barri La Farga. Dijous, Casal Can Puig.

**Divendres**, Edifici El Portal, (petit Esbargir de i3 a i5). Places limitades. Info i inscripcions: Tel. 691 497 136.



# QUART ANIVERSARI!!

GRÀCIES PER LA  
VOSTRA CONFIANÇA!!

Ctra. Camós, 12 · Porqueres (17834)  
Whatsapp: 633 370 087  
[jordina@jordinamercader.com](mailto:jordina@jordinamercader.com)



## FESTA MAJOR DE VILAVENUT

**Dissabte 24 de maig.** 32è Campionat de botifarra al local social de les antigues escoles.

**Divendres 6 de juny,** 19:30h. Pregó de Festa Major.

20h. Cantada d'havaneres amb Les Anxovetes.

21:30h. Sardinada i cremat de rom.

23h. Sessió popular de Karaoke.

**Dissabte 7 de juny,** 9:30h. Caminada popular.

Punt de trobada i sortida: Plaça Mn. Salvador Pagès.

12h. Vermut popular i repic de campanes

16h. Cafè musical amb el grup Grana i moscatell.

17:30h. Gimcana per a petits i grans.

19h. Espectacle de Clown per a petits i grans.

22h. Concert-ball de versions amb el grup "Els perduts de Sant Esteve de les roures". 24h. Sessió de DJ.

**Diumenge 8 de juny,** 11h. Ofici solemne en honor a la Sta. Espina acompanyat de La Principal de Porqueres.

Seguidament cant dels goigs i benedicció dels ulls.

11h. Plaça Mn. S. Pagès, demostració de Puntetes al Coixí amb les Puntaires de Banyoles i Comarca.

12:15h. Taller de sardanes a la mateixa plaça.

13h. Sardanes, vermut popular i concurs de truites.



## FESTA DEL ROSER

**Divendres 2,** 18h. Al Pavelló: Festival de patinatge.

**Divendres 9,** 17h. A Can Xerric. Projectió del documental "El camp d'aviació de Banyoles".

21h. A Can Beia: Sopar i animació per a joves.

**Dissabte 10,** 10:30h. A la plaça: Jocs tradicionals.

12h. A la plaça de l'Ajuntament: Taller de manualitats.

19h. Cercavila del Gat. Sortida: plaça de Sant Andreu. amb Xaranga Dammer i Dj. Amb servei de Bar. Venda anticipada de tiquets a [www.entrapolis.com](http://www.entrapolis.com).

21h. A la plaça de l'Ajuntament. Roser Fest, amb: Tributo a los Mejores, Fugados de Alcatraz i Dj.

## HOMENATGE A LA VELLESA

**Diumenge 11 de maig,** 9h. A Can Xerric. Esmorzar per tots els homenatjats i acompanyants.

10:45h. A l'Ajuntament. Passant cap a l'església.

Amb l'acompanyament de La Principal de Porqueres.

11h. A l'església de Sant Andreu. Ofici solemne.

11:45h. A la plaça de Sant Andreu. Balls tradicionals i populars. Música en viu de La Criatura Verda.

17h. Plaça de l'Ajuntament. Roser en família amb La Dona del Sac i La Colla Pirata by Pepet i Marieta.

## TOT EN INFORMÀTICA

TALLER DE REPARACIÓ I MANTENIMENT D'ORDINADORS  
PER PARTICULARS I EMPRESES



**EL TEU ORDINADOR VA LENT O TÉ  
PROBLEMES DE VIRUS O DE PROGRAMES?**

**VINE I T'HO SOLUCIONAREM...**



• Ara també: nou servei de punt de recollida UPS

- Venda de consumibles
- Reparacions a domicili
- Venda d'ordinadors als millors preus

**Reparacions  
d'ordinadors  
en 24 HORES**

- T'oferim tota mena d'aparells informàtics:
- Portàtils, tablets, Pc's, accesoris...
- Informa't de les nostres ofertes
- Vine i t'assessorarem sobre la millor opció

[www.reciners.com](http://www.reciners.com)  
[admin@reciners.com](mailto:admin@reciners.com)  
972 57 60 55

# Open Data BNY

## Coneix Banyoles!!

[www.opendatabanyoles.eu](http://www.opendatabanyoles.eu)

**EMPRESA DEL PLA DE L'ESTANY  
ESPECIALITZADA  
EN MAQUINÀRIA D'HOSTALERIA**

**BUSCA APRENT  
PER MECÀNIC DE FRED INDUSTRIAL,  
PREFERENTMENT ESTUDIANT  
DEL CICLE FORMATIU  
D'ELECTROMECÀNICA.**

**INTERESSATS, ENVIEU  
WHATSAPP al Tel. 683 76 47 04**



**EL MILLOR SERVEI INTEGRAL PEL TEU VEHICLE  
REPARACIÓ, REVISIÓ I MANTENIMENT  
DEIXA EL TEU COTXE EN BONES MANS!**

**Tel. 972 584 459 · 640 507 408**

C/Barcelona, 25 · 17820 Banyoles  
[www.talleramr7.com](http://www.talleramr7.com) [grupamr7@gmail.com](mailto:grupamr7@gmail.com)

## AGENDA · MAIG



### SANT MIQUEL

#### APLEC DE SANTA QUITÈRIA

**Dissabte 24 de maig**, 8:30h. Campionat de petanca als camps municipals de petanca.

**Diumenge 25 de maig**, 12:30h. Celebració litúrgica de Sta. Quitèria a l'església de St. Martí de Campmajor.

**Diumenge 25 de maig**, 17h. Espectacle familiar de màgia als paratges de Santa Quitèria.

**Diumenge 25 de maig**, 19h. Concert de música clàssica a l'església de Sant Martí de Campmajor, organitzat per Joventuts Musicals de Banyoles.



### ESPONELLÀ

#### FEM DRECERA · CONSELL ESPORTIU

**Diumenge 11**, Caminada per Vilert i Espinavessa, amb activitat paral·lela: El riu Fluvià, biodiversitat i potència.

#### PRESENTACIÓ LITERÀRIA

**Diumenge 18**, 12h. A Cal Baró, presentació novel·la: El comitè, amor i odi a la rereguarda, de Roger Biosca.

#### TROBADA DE GENT DE MARTÍS

**Diumenge 18**, els veïns i veïnes que viuen o han viscut a Martís, faran un dinar popular per retrobar-se.

#### CASAL DE LA GENT GRAN

**Dissabte 24**, tot el dia: Excursió i dinar a Hostalric i a Blanes. Activitat oberta a socis i no socis.

#### SERVEI DE BIBLIOTECA MÒBIL

**Els dijous 8 i 22**, de 10 a 13:30h. A Cal Baró.

## APUNTS DEL PLA DE L'ESTANY

#### CONSELL ESPORTIU PLA DE L'ESTANY

**Dia 5**, 19h. Biblioteca de Porqueres, Xerrada per entitats: Formació per la protecció d'infants i adolescents davant les violències en l'àmbit esportiu.

**Dia 29**, 19h. Al Darder, Xerrada: Esport i sostenibilitat.

**Dia 31**, Pavelló de Serinyà, Trofeu Comarcal d'escacs.

Més info i inscripció activitats: [www.ceplaestany.cat](http://www.ceplaestany.cat)

#### CENTRE D'ESTUDIS COMARCALS

**Diumenge 4**, 9:15h. Sortida a Esponellà i Espinavessa.

**Divendres 9**, 19h. A El Tint, Els divendres, parlem:

"Josep Carner", xerrada amb Josep N. Santaulàlia.

**Divendres 16**, 19h. Al Darder, xerrada Objectiu 2030:

Decreixement i sostenibilitat, amb de Marta Escamilla.

#### 31è FEM JAZZ! BANYOLES

**Del 22 de maig al 1 de juny**, actuacions i concerts de jazz a diversos escenaris locals de Banyoles.

#### CORNELLÀ · ONTA VAS PUJALS

**Diumenge 25 de maig**, Concert de Rusó Sala i cors.

+ informació: [www.cornelladelterri.cat](http://www.cornelladelterri.cat)

#### OFICINA JOVE PLA DE L'ESTANY

**Fins el 14 de maig**, podeu demanar les beques de lleure per a Tothom Online a la seu electrònica de l'Ajuntament i també a l'Oficina Jove.

**Dia 10 de maig**, bus nit Festa de Serinyà.

**Dies 17 de maig**, bus nit Festa de Porqueres

**Dia 24 de maig**, bus nit Festa de Camós

+informació a [www.plaestanyjove.cat](http://www.plaestanyjove.cat)

## AGENDA · MAIG



### CAMÓS

#### FESTA MAJOR DEL ROSER

##### Divendres 23 de maig,

20h. Repic de campanes d'inici de la Festa Major.  
20h. Al Pavelló, Pregó de Jaume Reixach i Carme Rubio.  
21:30h. A l'Aparcament del Pavelló, Sopar popular i actuació del Grup Playback Casal Gent Gran Porqueres.  
Tiquets: 10€ a [www.camos.cat](http://www.camos.cat) o a l'Ajuntament.

##### Dissabte 24 de maig,

17:30h. Al Pavelló, Teatre: "Rumors". Entrada gratuïta  
Organitza: Grup de Teatre de Camós "El Paller"  
23h. A l'aparcament del Pavelló, Camoska 2025, amb Santa Mandra, Orquestra Maribel i Dj Salaa.

##### Diumenge 25 de maig,

8:30h. Aparcament Pavelló, Esmorzar del bon pagès.  
Esmorzar de carn a la brasa. Tiquets: 5€ (El mateix dia)  
9h. Al Camp de Futbol, Exposició de tractors clàssics.  
10h. Al Camp de Futbol, 2n Concurs de tractoristes.  
12h. Església de Sant Vicenç, Ofici solemne amb acompanyament i concert de Veus de l'Estany.  
16:30h. Al Pavelló, fi de festa amb orquestra Rosaleda.  
17h. Pàrquing del Pavelló, Camoskid 2025 amb Jordi Tonietti, Festa de l'escuma, inflables i Dj. Camoskid.  
Durant tot el cap de setmana al Pavelló,  
Exposició: què fem amb l'espai baldufes?

#### CONCERT FESTIVAL RECÒNDIT

**Divendres 30**, 20h. A Vilauba amb Bivac i Miki Nuñez.  
Entrades (20€) a [www.latornada.cat](http://www.latornada.cat). Empadronats a Camós, podeu reservar entrada a l'Ajuntament (12€).



### PORQUERES

#### XIII CURSA AMERICANA DE PORQUERES

**Dissabte 3**, A la Zona Esportiva de Miànegues.  
Curses a partir de les 10:10h. Tarda inici a les 15:30h.

#### XXV 6 HORES DE PORQUERES

**Dissabte 10**, Sortida i Arribada: Aparcament del Restaurant Les Estunes. Caminada popular de 17 km.

#### BIBLIOTECA DE PORQUERES

**Divendres 16**, 19h. Club de novel·la negra.  
**Divendres 23**, 19h. Club de cinema, pel·lícula  
**Del 20 de maig al 13 de juny**, Aula d'estudi  
dilluns, dijous i divendres de 10h a 21h. Dimarts i dimecres de 15h a 21h. I els dissabtes de 9h a 14h.

#### CENTRE CÍVIC PORQUERES

**Dissabte 10**, 12h. Minicívic: Un tros de pa, amb la Cia. Les pinyes. Gaudeix de les arts en viu en família!  
**Diumenge 25**, 18h. Pinotxo, el musical, amb la Coral infantil de Porqueres, iniciativa de Coral Les Estunes.

#### FIRA MERCAT DE PORQUERES

**Tots els diumenges**, de 7 a 14h. Al c/Antoni Gimbernat.  
Fira mercat de brocanters i segona mà. T. 644 625 910

# FUC2A

TOT EN FUSTA

Ctra. Corts, s/n  
Cornellà del Terri  
[fuca2sl@gmail.com](mailto:fuca2sl@gmail.com)

David i Xavi  
T. 616 574 353 · 610 035 826



## AUTOPLANXA BANYOLES

### SERVEI DE PLANXISTERIA I PINTURA

NOVA GERÈNCIA: JORDI FAUSELLAS

Busquem planxista amb experiència.  
Incorporació immediata.  
Informi's al Tel. 690 325 530

Ronda Monestir, 137 · Banyoles  
Tel. 972 57 61 29 · 690 32 55 30  
[autoplanxabanyoles@gmail.com](mailto:autoplanxabanyoles@gmail.com)

Segueix-nos a Instagram: [autoplanxabanyoles](https://www.instagram.com/autoplanxabanyoles)



# 2025

Regata

**PAM**  
**race**



3 i 4 de maig

**XX Trofeu Pedro Abreu**  
**XVII Open Internacional Catalunya**  
**XVIII Trofeu Ciutat Banyoles**

**club natació banyoles**



## Futbol a Les Saques



Festa de la Fàbrica de Les Saques, maig de 1953. En la foto, l'equip de futbol format per treballadors de la fàbrica Gimferrer preparats per a disputar el partit amistós el dia de la Festa. Drets: Reverter, Punset, "Tano", Àngel, Prat, "Gatallo", Marcó, "Nic", Josep i Mariano. Ajupits: Banal, Pagès, Sibina, Josep Surina i Àngel Portella.

## Ca l'Angeleta

Col·lecció de Bosses Shopping  
amb diferents colors  
i estampats

Nova botiga on line:  
[www.zigzagcorner.es](http://www.zigzagcorner.es)

Producció local Km 0  
100% FET AQUÍ!

Zig Zag Taller de Moda · c/ Canameres, 70 · Banyoles · Tel. 626 66 74 16



## KIM&CAN

### CUIDADOR I PASSEJADOR DE GOSSOS

- Servei de passejos.
- Servei de guarderia de dia
- Servei de residència sense gàbies.
- Servei personalitzat al domicili, gossos i gats.

### TENIM CURA DEL TEU PELUT DES DE LA LLIBERTAT I LA NATURA

Informi's sense compromís  
Tel. 600 26 87 27 · @kim\_i\_can



## CLÍNICA VETERINÀRIA BANYOLES

PUCES, PAPPARRES I MOSQUITOS:  
LA PREVENCIÓ ÉS MOLT IMPORTANT.

Aquests paràsits transmeten malalties  
greus per a la seva salut.  
Hi ha diferents sistemes per fer una bona prevenció.

**A la clínica t'aconsellarem la millor opció  
per la teva mascota.**



LA SEVA SALUT, ÉS LA SALUT DE TOTS!!

Horari: de 10 a 13h i de 16 a 20h.  
Dissabtes d'11 a 13h.

c/Pare Claret, 4 · Banyoles · Tel. 972574805 · 661905316  
[www.clinicaveterinariabanyoles.cat](http://www.clinicaveterinariabanyoles.cat)  
 [clinicaveterinariabanyoles](https://www.instagram.com/clinicaveterinariabanyoles)



Tens un gat de pèl mig/llarg  
i t'han dit que s'ha de rapar?  
Abans de fer-ho vine a veure'ns.

**FORMACIÓ EN ARREGLO  
I MANTENIMENT DE GAT PERSA**

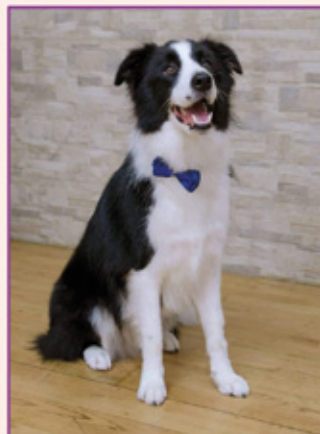
## Centre d'estilisme caní/felí

- Perruqueria canina/felina.
- Autorentat.
- Tractaments dermatològics naturals.
- Alimentació natural seca i humida.
- Accessoris.

Tall a tisora i a màquina,  
stripping, trimming, desllanar...



**NOU SERVEI:  
FEM XAPES D'IDENTIFICACIÓ  
PERSONALITZADES  
I GRAVADES PER A GOSSOS I GATS.  
DES DE 6 EUROS, GRAVAT INCLÒS**



**També preparem gossos  
per casaments i celebracions.**

**DINGONATURA**  
The Natural Diet

**Instinct**  
The Natural Diet



DISTRIBUIDOR OFICIAL  
DIETA YUM

C/ Francesc Macià, 1 · Vila Olímpica · Banyoles · 972 576 743 · 609 285 082  
Horari: Dilluns i dijous: de 9h a 14h i de 15:15h a 19h. Dimarts: de 15h a 19h.  
Dimecres i divendres: torn intensiu de 9h a 16h. Dissabtes: de 9h a 13h.

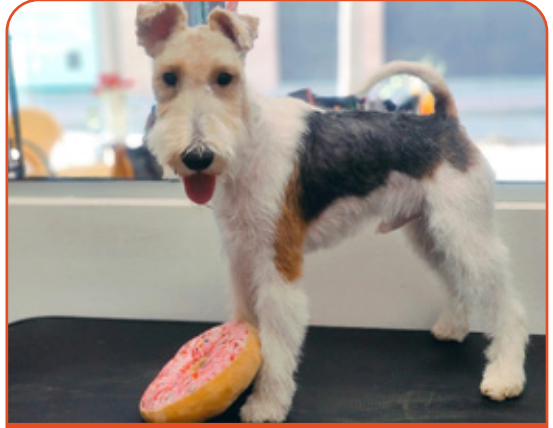




Envia'ns la foto de la teva mascota i tu i la publicarem en aquesta secció dedicada a els nostres amics els animals... Perquè estímem i valorem els animals i respectem la natura !!  
 Pots fer-nos arribar la foto a [info@revistamirador.com](mailto:info@revistamirador.com) o trucant al WhatsApp: Tel. 669 018 405



La gossa peluda "Neka", d'en Kim. Diu que és la única de raça Pastor Lleonès del Pla de L'Estany.



En Pere ens envia foto del seu Fox Terrier "Milú". Així de simpàtic!



En Pol ens passa foto de la gosseta futbolera "Reina". És una Golden Retriever.



En Joel ens envia foto del seu bonic periquito. Diu que són ben amics!!



La Clàudia i l'Alex ens passen foto de la seva gateta "Gala" que fa un anyet el 15 de maig. Felicitats!





**PERRUQUERIA I ESTÈTICA**  
AMB XAMPÚS D'ALTA GAMMA



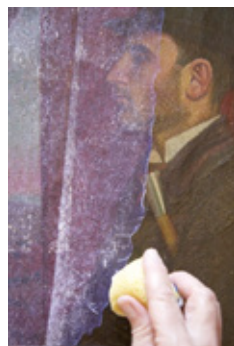
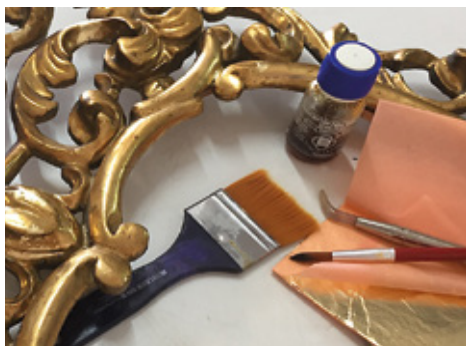
[CANPINSO.COM](http://CANPINSO.COM)





C/ GIRONA 259, BANYOLES - 623 52 82 21

Restaurem art, pintura, escultura, ceràmica, antiguitats, mobles.



També pots restaurar tu mateix al taller amb la nostra ajuda i seguiment.  
Taller obert: dilluns i dimecres matí i tarda.



0,25 cm per paraula. Abans del dia 20 a: ARXIFESTA, DICTUM o MATEU FESTA. + Info: Tel. 669 018 405

**AMR7 TALLER MECÀNIC** Tot en reparació i manteniment del seu vehicle al millor preu. Informi's sense compromís. c/ Barcelona, 25. Tel. 972 58 44 59

**EL TERLÀ BOUTIQUE** Col·lectiu d'art i artesanía a Banyoles. Si vols un regal únic, diferent i artístic visita la nostra botiga al c/ Dr. Hysern 21 de Banyoles.  
**DERMA SOLUCIONS** dermatologia clínica al seu abast. Dra. Cristina Heras. Consulti'ns sense compromís. Tel. 644 986 829

**COMPRO PIS** al barri de Canaleta de Banyoles. Tel. 695 49 36 96

**ES NECESSITA** xofer per portar camió de classe C. Interessats, informeu-vos al Tel. 629 38 90 75

**DECORFUSTA BANYOLES** Necessitem aprenent, ajudant o oficial de fusteria. Treball a jornada completa. Interessats, envieu currículum a info@decorfusta.com o truqueu al Tel. 972 57 52 09

**EMPRESA** especialitzada en maquinària d'hostaleria busca aprenent per mecànic de fred industrial, preferentment estudiant del cicle formatiu d'electromecànica. Interessats, envieu whatsapp al 683 76 47 04

**ACADÈMIA GAMMA** nou curs curs estiu 25. Mecanografia i informàtica per nens i nenes a partir de 3r de primària i també per adults. Més informació. Tel. 972 57 30 55

**FAIG ESCULTURES** en una nau a Cortès de 120 m2. Únicament utilitzo 60 m2. T'interessa compartir? 100 € tot inclòs. Quim. Tel. 633 263 334

**ES NECESSITA** persona per ajudar-nos en el repartiment a Banyoles de fulletons, tríptics, cartells, revistes... etc. Feina a hores convingudes.

Interessats, informeu-vos al Tel. 669 018 405

**BORDAS DISSENY** liquidació per jubilació. Disfresses, vestits de festa i núvia, comunions, etc. També fem tot tipus d'arranjaments. Al c/ Sant Martíria 6, de Banyoles. Tel. 972 57 06 66

**FESTES PRIVADES**, esdeveniments, events d'empresa, lloguer d'espai... Blitz Disco és el lloc on celebrar! Més informació al Tel. 628 275 455

**JARDINER** amb més de 15 anys d'experiència. Jardins, gespes i desbrossaments. David Vila Tel. 696 328 584

**MANETES A DOMICILI** Tota mena de manteniments a preu assequible amb servei d'urgències. Juclà Reformes i Serveis. Tel. 686 147 356

**ES BUSCA PERSONAL** per l'oci nocturn a Banyoles, cambrers, staff, promotors, relacions públiques, neteja seguretat... etc. Més informació al Tel. 628 275 455

**AUTO PLANXA BANYOLES** busquem planxista amb experiència. Incorporació immediata. Informi's. Tel. 690 325 530 · Jordi.

**ZIG ZAG CORNER** Taller de moda i tèxtil de proximitat. Roba per la llar, bosses, camises, infantil, nadons... estrenem nova web: [www.zigzagcorner.es](http://www.zigzagcorner.es) Visiti'ns i compri on-line els seu articles exclusius.

**NOVA PROMOCIÓ** de 20 pisos a Banyoles. A cinc minuts de la plaça Major i amb els millors acabats i equipaments. Residencial Torres i Bages. Informi's a: Micaló Ramió. Tel. 972 57 14 34 [www.residencialtorresibages.com](http://www.residencialtorresibages.com)

**ES VEN LOCAL** comercial apte per bar, restaurant o botiga, al centre de Banyoles. Ben situat i equipat. Llicència activa i bon preu. Informi's. Tel. 669 018 405

**EN VENDA** cases unifamiliars al C/ Jacint Verdaguer de Porqueres. Excel·lent ubicació i acabats de qualitat. Informi's. Tel. 972 57 14 34

**PIS EN VENDA** Àtic dúplex de 3 habitacions i 3 banys al c/Llibertat de Banyoles. Aparcament i traster inclosos. Informi's sense compromís. Tel. 972 57 14 34

**FINQUES MANEL** busquem cases i pisos de compra i lloguer al Pla de l'Estany. Tel. 686 283 574 · 627 449 095

**MAG PAU** Espectacles de màgia per tota mena d'esdeveniments. Espectacles, festes, aniversaris, celebracions... Informi's sense compromís. Tel. 638 23 99 52

**ARMANTER COLL** restauració d'antiguitats i mobles de tota mena. Consulti'ns serveis i preus, pressupostos sense compromís. Tel. 636 54 91 64

**ES VEN CANYA** enxufable Colmic Bomb Carp 13m. En perfecte estat. Preu: 350 € . Informi's. Tel. 650 10 25 05 (whatsapp) o Tel. 669 018 405

**TOT EN PINTURA** empresa de pintura en general, seriosa professional i responsable. Pressupost sense compromís adequat al temps de crisi. Especialitat en façanes, bastida pròpia homologada. Lluís Massegú Padrosa. Tel. 680 33 67 57

**RESTAURACIÓ D'ART** Neus Campmany. Pintura, mobles, ceràmica, antiguitats. Tel. 972 57 60 51

**SHOW ROOM** Ca l'Angeleta. Roba infantil i roba de la llar per la casa. Tot artesanal. Visiteu-nos a hores convingudes al c/Terri 17 de Banyoles. Tel. 626 66 74 16

REVISIONS  
PROVES  
SEGUIMENT  
MANTENIMENT  
GRATUÏT

Disposem d'un  
equip de revisions  
mòbil

SALUT AUDITIVA DE CONFIANÇA

# audioPLANAS

centre auditiu

Tel. 872 27 09 09 / 641 10 51 89

Avinguda Països Catalans, 54, 17820 Banyoles, Girona.

[banyoles@audioplanas.cat](mailto:banyoles@audioplanas.cat) [@audioplanas.centreauditau](https://www.instagram.com/audioplanas.centreauditau)





impremta**pagès**

– des de 1945 –

*impressiona't!*



c/ Can Planes, s/n | 17160 Anglès (Girona)  
Tel. 972 42 01 07 | [info@impremtapages.com](mailto:info@impremtapages.com)

# V&T VERGÉ - TEIXIDOR I ASSOCIATS

## ASSESSORIA

FISCAL · LABORAL · COMPTABLE · ASSEGURANCES

### JURÍDICA

**RENDA 2024 del 5 de maig al 30 de juny, amb cita prèvia al Tel 972 57 09 19**

**CONFII LA SEVA RENDA A PROFESSIONALS  
AMB MÉS DE 25 ANYS D'EXPERIÈNCIA**

L'horari d'oficina per aquests mesos serà:  
De dilluns a dijous de 8h a 13:30h i de 16h a 19:30h i divendres de 8h a 14:30h.

Avda. Països Catalans, 45-47 entresòl 1a - 17820 BANYOLES  
[www.vergeteixidor.com](http://www.vergeteixidor.com) · [administracio@vergeteixidor.com](mailto:administracio@vergeteixidor.com)



- Disposem de 1.800 m2 en una sola planta
- 56 places amb habitacions dobles o individuals amb bany complet, exteriors i assolellades

Homologada per la Generalitat de Catalunya

**SOM CENTRE COL-LABORADOR  
DE LA GENERALITAT**



**SITUADA A 10 MINUTS DE GIRONA I BANYOLES (ZONA MEDINYÀ)**

 **Els Cirerers**  
residència per a gent gran

c/ Pujada del Castell Km 3'5  
17842 Medinyà (Girona)  
Tel. 972 49 81 49  
[www.cirerers.com](http://www.cirerers.com)

# FESTA MAJOR PORQUERES 2025

Del 16 al 19 de Maig



AJUNTAMENT  
DE PORQUERES

*Agencys*  
ALBERT GERRARDIS